

Il-Ġurnal Uffiċjali

ta' l-Unjoni Ewropea

L 15

Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 51

18 ta' Jannar 2008

Werrej

I Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obligatorja

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 31/2008 tal-15 ta' Novembru 2007 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tal-Madagaskar** 1
- Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 32/2008 tas-17 ta' Jannar 2008 li jstabilixxi l-valuri fissi ta' l-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix 3
- ★ **Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 33/2008 tas-17 ta' Jannar 2008 li jstipula regoli dettaljati għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE fir-rigward ta' proċedura regolari u aċċellerata għall-valutazzjoni ta' sustanzi attivi li kienu jagħmlu parti mill-programm ta' hidma msemmi fl-Artikolu 8(2) ta' dik id-Direttiva iżda li ma ġewx inklużi fl-Anness I tagħha ⁽¹⁾** 5
- Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 34/2008 tas-17 ta' Jannar 2008 li jstipula l-prezzijiet rappreżentattivi fis-setturi tal-laħam tat-tjur u tal-bajd, u għall-albumina tal-bajd u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1484/95 13
- Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 35/2008 tas-17 ta' Jannar 2008 li ma jalloka l-ebda rifużjoni għall-esportazzjoni tal-butir fil-qafas tas-sejha permanenti għall-offerti regolata bir-Regolament (KE) Nru 581/2004 15
- Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 36/2008 tas-17 ta' Jannar 2008 li jstabilixxi r-rifużjonijiet ta' l-esportazzjoni fis-settur tal-laħam taċ-ċanga 16
- Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 37/2008 tas-17 ta' Jannar 2008 li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti mir-Regolament (KE) Nru 1109/2007 għas-sena tas-suq 2007/2008 20

⁽¹⁾ Test b'relevanza għaż-ŻEE

(Ikompili fil-paġna ta' wara)

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 38/2008 tas-17 ta' Jannar 2008 dwar il-hruġ ta' liċenzji għall-importazzjoni ta' ross fil-qafas tal-kwoti tariffarji stabbiliti għas-subperjodu minn Jannar 2008 bir-Regolament (KE) Nru 1529/2007 22

Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 39/2008 tas-17 ta' Jannar 2008 li jstipula r-rati ta' rifużjoni applikabbli għal ċerti prodotti tal-halib esportati bhala merkanzija mhux koperta mill-Anness I tat-Trattat 25

II *Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obligatorja*

DEĊIŻJONIJIET

Kummissjoni

2008/58/KE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni tas-26 ta' Novembru 2007 li tawtorizza l-aċidifikazzjoni tal-most u l-inbid prodotti fiż-żona B tat-tkabbir ta' dwieli fl-Awstrija għas-sena 2007/2008** (notifikata taht id-dokument numru C(2007) 5615)..... 28

2008/59/KE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-18 ta' Diċembru 2007 li taġġusta l-koeffiċjenti korrettivi applikabbli mill-1 ta' Awwissu 2006, l-1 ta' Settembru 2006, l-1 ta' Ottubru 2006, l-1 ta' Novembru 2006, l-1 ta' Diċembru 2006 u l-1 ta' Jannar 2007 għar-rimunerazzjonijiet ta' l-uffiċjali, l-aġenti temporanji u l-aġenti b'kuntratt tal-Komunitjiet Ewropej issekondati f'pajjiżi terzi, kif ukoll parti mill-uffiċjali li għadhom assenjati fiż-żewġ Stati Membri l-godda matul perjodu massimu ta' 19-il xahar wara l-adeżjoni taż-żewġ Stati Membri l-godda** 29

2008/60/KE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-21 ta' Diċembru 2007 li temenda d-Deċiżjoni 2003/548/KE fir-rigward tat-thassir ta' tipi speċifiċi ta' linji mikrija mis-Sett Minimu ta' Linji Mikrija** (notifikata taht id-dokument numru C(2007) 6635) ⁽¹⁾ 32

2008/61/KE:

- ★ **Deċiżjoni tal-Kummissjoni tas-17 ta' Jannar 2008 li temenda l-Anness II mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 79/542/KEE fir-rigward ta' l-importazzjonijiet ta' laħam frisk tal-bovini mill-Brażil** (notifikata taht id-dokument numru C(2008) 28) ⁽¹⁾ 33



⁽¹⁾ Test b'relevanza għaž-ŻEE

I

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obligatorja)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 31/2008

tal-15 ta' Novembru 2007

dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tal-Madagaskar

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

It-test tal-Ftehim huwa anness ma' dan ir-Regolament ⁽¹⁾.

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 37 flimkien ma' l-Artikolu 300(2) u (3), l-ewwel inċiż,

Artikolu 2

L-opportunitajiet ta' sajd stabbiliti mill-Protokoll għall-Ftehim għandhom jitqassmu bejn l-Istati Membri kif ġej:

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew,

Billi:

- (1) Il-Komunità u r-Repubblika tal-Madagaskar innegozjaw u inizjalaw Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd li jipprovdi lis-sajjeda tal-Komunità b'opportunitajiet ta' sajd fl-ilmi-jiet li jaqgħu taht is-sovranità tar-Repubblika tal-Madagaskar.
- (2) Huwa fl-interess tal-Komunità li dan il-Ftehim jiġi approvat.
- (3) Jehtieg li jiġi definit il-kriterju tat-tqassim ta' l-opportunitajiet ta' sajd fost l-Istati Membri,

Kategorija ta' sajd	Tip ta' bastiment	Stat Membru	Liċenzji jew kwota
Sajd għat-tonn	Bastimenti bil-friza li jistadu għat-tonn bit-tartarun	Spanja	23
		Franza	19
		L-Italja	1
Sajd għat-tonn	Bastimenti tas-sajd bil-konzijiet tal-wiċċ ta' aktar minn 100 TG	Spanja	25
		Franza	13
		Il-Portugall	7
		Ir-Renju Unit	5
Sajd għat-tonn	Bastimenti tas-sajd bil-konzijiet tal-wiċċ ta' anqas minn jew ta' 100 TG	Franza	26
Sajd demersali	Sajd sperimentali bix-xlief jew bil-konzijiet tal-fond	Franza	5

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-Ftehim ta' Shubija fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tal-Madagaskar (minn hawn 'il quddiem "il-Ftehim") huwa b'dan approvat fisem il-Komunità.

Jekk it-talbiet għal liċenzja ta' dawn l-Istati Membri ma jeżaw-rixxux l-opportunitajiet ta' sajd stabbiliti mill-Protokoll, il-Kummissjoni tista' tikkunsidra talbiet għal liċenzji mill-Istati Membri l-oħra kollha.

⁽¹⁾ Għat-test tal-Ftehim, ara ĠU L 331, 17.12.2007, p. 7.

Artikolu 3

L-Istati Membri li jkollhom bastimenti jistadu fil-qafas ta' dan il-Ftehim ghandhom javżaw lill-Kummissjoni dwar il-kwantitajiet ta' kull stokk maqbuda fiż-żoni tas-sajd tal-Madagaskar skond it-termini stipulati fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 500/2001 ta' l-14 ta' Marzu 2001 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2847/93 dwar is-sorveljanza tal-qbid mid-dgħajjes tas-sajd tal-Komunità f'ibhra ta' pajjiżi terzi u fl-ibhra miftuħa ⁽¹⁾.

Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fis-seba' jum mill-publikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, 15 ta' Novembru 2007.

Għall-Kunsill
Il-President
M. L. RODRIGUES

⁽¹⁾ ĠU L 73, 15.3.2001, p. 8.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 32/2008

tas-17 ta' Jannar 2008

li jistabbilixxi l-valuri fissi ta' l-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dhul ta' ċertu frott u haxix

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1580/2007 tal-21 ta' Diċembru 2007 dwar regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96, (KE) Nru 2001/96 u (KE) Nru 1182/2007 fis-settur tal-frott u hxejjex ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 138(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Fl-applikazzjoni tal-konklużjonijiet tan-negozjati kummerċjali multilaterali tal-Laqgħa ta' l-Urugwaj, il-Regolament (KE) Nru 1580/2007 jistipula l-kriterji għall-istabbiliment mill-Kummissjoni tal-valuri fissi ta' l-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi msemminjin fl-Anness tiegħu.

- (2) Fl-applikazzjoni tal-kriterji msemmija hawn fuq, il-valuri fissi ta' l-importazzjoni għandhom ikunu ffissati fil-livelli msemmija fl-Anness ta' dan ir-Regolament,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri fissi ta' l-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 138 tar-Regolament (KE) Nru 1580/2007 huma stabbiliti kif inhu indikat fit-tabella ta' l-Anness.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-18 ta' Jannar 2008.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 17 ta' Jannar 2008.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANNEX

tar-Regolament ta' l-Kummissjoni tas-17 ta' Jannar 2008 li jstabilixxi l-valuri fissi ta' l-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u haxix

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ⁽¹⁾	Valur fiss ta' l-importazzjoni
0702 00 00	IL	134,0
	MA	53,3
	TN	129,8
	TR	99,8
	ZZ	104,2
0707 00 05	JO	187,5
	MA	48,4
	TR	114,1
	ZZ	116,7
0709 90 70	MA	97,4
	TR	140,9
	ZZ	119,2
0709 90 80	EG	313,6
	ZZ	313,6
0805 10 20	EG	48,6
	IL	54,3
	MA	72,8
	TN	62,9
	TR	80,2
	ZA	52,9
	ZZ	62,0
0805 20 10	MA	108,5
	TR	101,8
	ZZ	105,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	63,4
	IL	76,2
	JM	120,0
	TR	80,4
	ZZ	85,0
0805 50 10	BR	72,8
	EG	102,1
	IL	123,3
	TR	119,8
	ZA	54,7
	ZZ	94,5
0808 10 80	CA	96,2
	CN	76,8
	MK	40,4
	US	115,5
	ZA	59,7
	ZZ	77,7
0808 20 50	CN	65,6
	US	88,7
	ZZ	77,2

⁽¹⁾ In-nomenklatura tal-pajjiżi ffissata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "oriġini oħra".

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 33/2008

tas-17 ta' Jannar 2008

li jistipula regoli dettaljati għall-applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE fir-rigward ta' proċedura regolari u aċċellerata għall-valutazzjoni ta' sustanzi attivi li kienu jagħmlu parti mill-programm ta' hidma msemmi fl-Artikolu 8(2) ta' dik id-Direttiva iżda li ma għewx inklużi fl-Anness I tagħha

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

kien stipulat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2229/2004 tat-3 ta' Diċembru 2004 li jistipula regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-raba' stadju tal-programm ta' xogħol imsemmi fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE⁽⁶⁾.

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE tal-15 ta' Lulju 1991 dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti tal-protezzjoni tal-pjanti⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 6(5) tagħha,

(3) Għall-inklużjoni ta' sustanzi attivi fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE li kienu parti mill-ewwel, it-tieni, it-tielet u r-raba' programm ta' xogħol kif imsemmi fl-Artikolu (2) ta' dik id-Direttiva jehtieg li jinghataw regoli dettaljati għall-prezentazzjoni mill-ġdid ta' applikazzjonijiet li jevitaw xogħol doppju, jippreservaw standard għoli ta' sikurezza u jiżguraw li deċiżjoni tittiehed malajr. Barra minn dan, ir-relazzjoni bejn l-applikanti, l-Istati Membri, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sikurezza ta' l-Ikel, minn hawn 'il quddiem "l-Awtorità", u l-Kummissjoni u l-obbligi ta' kull wiehed mill-partijiet għall-applikazzjoni tal-proċedura għandhom jiġu stipulati.

Billi:

(1) L-Artikolu 8(2) tad-Direttiva 91/414/KEE jipprevedi li l-Kummissjoni twestaq programm ta' hidma għall-eżaminazzjoni gradwali ta' sustanzi attivi fis-suq minn sentejn wara d-data tan-notifika permezz ta' din id-Direttiva. Dan il-programm inqasam f'erba' fażijiet, u l-aħħar wahda minnhom għandha tiskadi fil-31 ta' Diċembru 2008 skond id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2003/565/KE tal-25 ta' Lulju 2003 li testendi l-perjodu taż-żmien previst fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE⁽²⁾.

(4) Għas-sustanza inkluża fl-ewwel stadju id-dossiers għew ipprezentati fl-1995 u l-1996. Ma saret l-ebda valutazzjoni *inter pares* mill-Awtorità. Fid-dawl taż-żmien li għandhom id-dossiers originali u l-bidliet fl-għarfien xjentifiku, riflessi fid-dokumenti ta' gwida mis-servizzi tal-Kummissjoni, għandu jintalab dossier komplut u aġġornat għal dawn is-sustanzi u l-Awtorità għandha bhala prinċipju twestaq valutazzjoni *inter pares*. L-istess dispożizzjonijiet għandhom fil-prinċipju japplikaw għal sustanzi ta' l-istadij 2, 3 u 4 tal-programm ta' valutazzjoni iżda f'każijiet fejn thejja rapport ta' l-abbozz ta' verifika u tressqet applikazzjoni fi żmien raġjonevoli wara d-deċiżjoni sakemm is-sustanza ma kellhiex tiġi inkluża fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE tista' tiġi implimentata proċedura aċċellerata.

(2) L-ewwel stadju ta' dan il-programm ġie stipulat mir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3600/92 tal-11 ta' Diċembru 1992 li jistabbilixxi r-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni ta' l-ewwel stadju tal-programm ta' xogħol imsemmi fl-Artikolu 8 (2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE li jittratta dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti⁽³⁾. It-tieni u t-tielet stadju ta' hidma għew stipulati mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 451/2000 tat-28 ta' Frar 2000 li jwaqqaf regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tat-tieni u t-tielet stadju tal-programm ta' xogħol imsemmi fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE⁽⁴⁾ u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1490/2002⁽⁵⁾. Ir-raba' stadju

(5) Għal sustanzi koperti mit-tieni stadju applikaw skadenzi retti u għalhekk kien mehtieg li tittiehed deċiżjoni fuq il-bażi tat-tagħrif disponibbli li saritlu valutazzjoni *inter pares* mill-Awtorità. Fnumru ta' każijiet għew identifikati kwistjonijiet li wasslu li s-sustanza ma tiġix inkluża fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE. Għal dawk is-sustanzi għew ipprezentati d-dossiers originali mhux aktar tard minn April 2002. Saru valutazzjonijiet *inter pares* bejn l-2003 u l-2006 u għalhekk id-dossiers huma aġġornati.

(1) ĠU L 230, 19.8.1991, p. 1. Id-Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2007/50/KE (ĠU L 202, 3.8.2007, p. 15).

(2) ĠU L 192, 31.7.2003, p. 40.

(3) ĠU L 366 15.12.1992, p. 10. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 2266/2000 (ĠU L 259, 13.7.2000, p. 27).

(4) ĠU L 55, 29.2.2000, p. 25. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1044/2003 (ĠU L 151, 19.6.2003, p. 32).

(5) ĠU L 224, 21.8.2002, p. 23. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1095/2007 (ĠU L 246, 21.9.2007, p. 19).

(6) ĠU L 379, 24.12.2004, p. 13. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1095/2007.

Fuhud minn dawn il-każijiet huwa biss numru limitat ta' studji li jista' jintalab bhala rekwiżit sabiex jifforma *dossier* komplut għall-preżentazzjoni mill-ġdid ta' applikazzjonijiet li jikkoncernaw inklużjonijiet possibbli ta' l-Anness I, fuq il-bażi ta' l-istess użi appoġġjati jew dawk aktar ristretti. Huwa xieraq li tinghata proċedura aċċellerata għall-preżentazzjoni mill-ġdid u għall-valutazzjoni *inter pares* f'każijiet fejn id-*dossier* ġie kumpilat u diskuss riċentament. L-istess għandu japplika għas-sustanzi tat-tielet u r-raba' stadji tal-programm ta' reviżjoni li għalihom il-proċeduri ġew emendati l-aħħar fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1095/2007.

- (6) *Data* addizzjonali għandha tittiehed f'kunsiderazzjoni jekk titressaq fi żmien il-perjodu stipulat.
- (7) Għandha tkun prevista l-possibilità li titressaq applikazzjoni ġdida għall-istess sustanza fi kwalunkwe waqt.
- (8) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Animali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

AMBITU U DEFINIZZJONIJET

Artikolu 1

Ambitu

Dan ir-Regolament jistipula regoli dettaljati għall-preżentazzjoni u l-valutazzjoni ta' applikazzjonijiet għall-inklużjoni fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE ta' sustanzi attivi li kienu vvalutati mill-Kummissjoni fi hdan il-qafas tal-programm ta' reviżjoni previst fl-Artikolu 8(2) ta' dik id-Direttiva iżda li, sad-dati stipulati fil-punti (a), (b) u (c), ma kinux inklużi fl-Anness I ta' dik id-Direttiva:

- (a) għas-sustanzi ta' l-ewwel stadju, sal-31 ta' Diċembru 2006, jew fil-każ ta' metalaxyl, sat-30 ta' Ġunju 2010;
- (b) għas-sustanzi tat-tieni stadju, sat-30 ta' Settembru 2007;
- (c) għas-sustanzi tat-tielet u r-raba' stadji, sal-31 ta' Diċembru 2008.

Artikolu 2

Id-definizzjonijiet

Għall-għan ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "applikant" tfisser il-persuna li wahidha timmanifattura s-sustanza attiva jew il-persuna li tghaddi l-kuntratt għall-manifattura lil parti oħra jew lil persuna mahtura mill-manifattur bhala r-rappreżentant wahdieni tiegħu għall-għanijiet ta' konformità ma' dan ir-Regolament;
- (b) "kumitat" tfisser il-Kumitat Permanenti tal-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Animali, imsemmi fl-Artikolu 19 tad-Direttiva 91/414/KEE;
- (c) "sustanzi ta' l-ewwel stadju" tfisser is-sustanzi attivi elenkati fl-Anness I tar-Regolament (KEE) Nru 3600/92;
- (d) "sustanzi tat-tieni stadju" tfisser is-sustanzi attivi elenkati fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 451/2000;
- (e) "sustanzi tat-tielet stadju" tfisser sustanzi attivi elenkati fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1490/2002;
- (f) "sustanzi tar-raba' stadju" tfisser is-sustanzi attivi elenkati fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 2229/2004.

KAPITOLU II

PROĊEDURA REGOLARI

Artikolu 3

Applikazzjoni

1. Applikant li jixtieq jiżgura l-inklużjoni fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE ta' sustanza attiva koperta mill-Artikolu 1 għandu jippreżenta applikazzjoni għal dik is-sustanza attiva lil Stat Membru (minn issa 'l quddiem "Stat Membru relatur") flimkien ma' *dossier* komplut, inkluż sommarju tad-*dossier*, kif previst fl-Artikolu 4 li turi li s-sustanza attiva tilhaq ir-rekwiżiti previsti fl-Artikolu 5 ta' dik id-Direttiva. Tibqa' responsabilità ta' l-applikant li jagħti prova li dawn ir-rekwiżiti jintlahqu.

2. Meta jressaq l-applikazzjoni tiegħu, l-applikant jista', skond l-Artikolu 14 tad-Direttiva 91/414/KEE, jitlob li ċerti partijiet tad-*dossiers* imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jinżammu kunfidenzjali. L-applikant għandu jispjega għal kull dokument jew għal kull parti minn dokument għaliex għandu jitqies bhala kunfidenzjali.

Fl-istess hin l-applikant għandu jressaq kwalunkwe talba għall-protezzjoni tad-*data* skond l-Artikolu 13 tad-Direttiva 91/414/KEE.

L-applikant għandu jressaq b'mod separat it-tagħrif li jrid jinżamm kunfidenzjali.

Artikolu 4

Id-dossiers

1. Is-sommarju tad-*dossier* għandu jinkludi dan li ġej:
 - (a) *data* rigward firxa limitata ta' uzi rappreżentattivi ta' mill-inqas prodott wiehed għall-protezzjoni tal-pjanti li fih is-sustanza attiva, li turi li jintlahqu r-*rekwiżiti* ta' l-Artikolu 5 tad-Direttiva 91/414/KEE;
 - (b) għal kull punt tar-*rekwiżiti* tad-*data* għas-sustanza attiva msemmija fl-Anness II tad-Direttiva 91/414/KEE, is-sommarji u r-*riżultati* tat-testijiet u l-*istudji*, l-*isem* tal-*proprietarju* tagħhom u tal-*persuna* jew ta' l-*istitut* li wettaq it-testijiet u l-*istudji*;
 - (c) għal kull punt tar-*rekwiżiti* tad-*data* għall-prodott għall-protezzjoni tal-pjanti imsemmi fl-Anness III tad-Direttiva 91/414/KEE, is-sommarji u r-*riżultati* tat-testijiet u ta' l-*istudji*, l-*isem* tal-*proprietarju* tagħhom u tal-*persuna* jew ta' l-*istitut* li wettaq it-testijiet u l-*istudji* rilevanti għall-*valutazzjoni* tal-*kriterji* msemmija fl-Artikolu 5 ta' dik id-Direttiva meta jitqies il-fatt li l-*lakuni fid-*data* fid-dossier* ta' l-Anness II jew l-Anness III, li jirriżultaw mill-firxa limitata proposta ta' uzi rappreżentattivi, jistgħu jwasslu għal *restrizzjonijiet* fl-*inkluzjoni* ta' l-Anness I;
 - (d) lista ta' punti kontrollati li turi li *d-dossier* previst fil-paragrafu 2 huwa komplut;
 - (e) ir-*raġunijiet* li minhabba fihom it-test u r-*rapporti* ta' studju mressqa huma meħtieġa għall-*ewwel* *inkluzjoni* tas-sustanza attiva;
 - (f) *valutazzjoni* tat-tagħrif kollu mressaq.
2. Id-*dossier* komplut għandu jkollu l-*kliem* kollu tar-*rapporti* individwali tat-testijiet u tar-*rapporti* ta' l-*istudju* li jikkonċernaw it-tagħrif kollu imsemmi fil-punti (b) u (c) tal-paragrafu 1.

Artikolu 5

Il-kontroll tal-kompletezza tad-*dossier*

1. Fi żmien 30 ġurnata minn meta tasal l-applikazzjoni, l-Istat Membru relatur għandu jikkontrolla jekk id-*dossiers* li tressqu ma' l-applikazzjoni fihomx l-*elementi* kollha stipulati fl-Artikolu 4, billi juża l-lista ta' kontroll li tissemma fl-Artikolu 4(1)(d).
2. Fejn wiehed jew iktar mill-*elementi* previsti fl-Artikolu 4 jkun neqsin, l-Istat Membru għandu jinforma lill-applikant, filwaqt li jstipula perjodu ta' żmien għall-*preżentazzjoni* tagħhom; perjodu tali ma għandux ikun ta' aktar minn sitt xhur.
3. Fejn fl-*aħhar* tal-perjodu, imsemmi fil-paragrafu 2, l-applikant ma pprezentax l-*elementi* neqsin, l-Istat Membru relatur għandu jinforma lill-applikant, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra. Jekk, wara li tagħti lill-applikant opportunità li jikkummenta, il-Kummissjoni tiddetermina li l-applikant naqas milli jipprezenta l-*elementi* neqsin, hija għandha tadotta *deċiżjoni* li tipprevedi li s-sustanza attiva kkonċernata ma għandhiex tiġi *inkluzja* fl-Anness I għad-Direttiva 91/414/KEE. *Deċiżjoni* tali għandha ttejjm il-*valutazzjoni* ta' dik is-sustanza attiva li taqa' taħt dan ir-Regolament.
4. Tista' titressaq applikazzjoni ġdida għall-istess sustanza fi kwalunkwe hin.
5. Fejn id-*dossiers* li tressqu ma' l-applikazzjoni jkun fihom l-*elementi* kollha previsti fl-Artikolu 3, l-Istat Membru relatur għandu jinnotifika lill-applikant, lill-Kummissjoni, lill-Istati Membri l-oħra u lill-Awtorità bil-kompletezza ta' l-applikazzjoni.

Artikolu 6

Pubblikazzjoni ta' informazzjoni

Għal applikazzjonijiet li għalihom ġiet stabbilita l-kompletezza l-Kummissjoni għandha tagħmel it-tagħrif li ġej pubbliku:

- (a) l-*isem* tas-sustanza attiva;
- (b) id-*data* ta' l-applikazzjoni;
- (c) l-*isem* u l-*indirizz* ta' l-applikanti;
- (d) l-Istat Membru relatur.

Artikolu 7

Preżentazzjoni ta' taghrif minn partijiet terzi

1. Kwalunkwe persuna jew Stat Membru li jixtieq jibgħat lill-Istat Membru relatur taghrif li jikkontribwixxi għall-valutazzjoni, b'mod partikolari fir-rigward ta' l-effetti potenzjalment perikolużi tas-sustanza attiva jew tar-residwi tagħha fuq is-saħħa tal-bniedem u ta' l-annimali u fuq l-ambjent għandu jagħmel dan, bla hsara għall-Artikolu 7 tad-Direttiva 91/414/KEE, mhux aktar tard minn disghin jum wara li t-taghrif imsemmi fl-Artikolu 6 jkun sar pubbliku.

2. L-Istat Membru relatur għandu jippreżenta minghajr dewmien kwalunkwe taghrif li wasallu mill-Awtorità u mill-applikant.

3. L-applikant jista' jibgħat il-kummenti tiegħu dwar it-taghrif ipprezentat lill-Istat Membru relatur u lill-Awtorità mhux aktar tard minn sittin jum wara li tasallu.

Artikolu 8

Valutazzjoni mill-Istat Membru relatur

1. Fi żmien tnax-il xahar mid-data ta' l-applikazzjoni prevista fl-Artikolu 3(1), l-Istat Membru relatur għandu jipprepara u jressaq quddiem il-Kummissjoni b'kopja lill-Awtorità rapport (minn issa 'l quddiem "abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni") li jivvaluta jekk jistax jiġi mistenni li s-sustanza attiva tissodisfa r-rekwiżiti ta' l-Artikolu 5 tad-Direttiva 91/414/KEE. Fl-istess żmien huwa għandu jgħarraf lill-applikant li l-abbozz tar-rapport tal-valutazzjoni tressaq u jitolbu sabiex jibgħat minnufih id-dossier aġġornat lill-Awtorità, lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni.

2. L-Istat Membru relatur jista' jikkonsulta lill-Awtorità.

3. Meta l-Istat Membru relatur jehtieg taghrif addizzjonali, għandu jstipula perjodu ta' żmien li fih l-applikant irid jipprovdih. F'dak il-każ, il-perjodu ta' tnax-il xahar għandu jiġi estiż bil-perjodu ta' żmien addizzjonali mogħti mill-Istat Membru relatur. Il-perjodu ta' żmien addizzjonali ma għandux ikun aktar minn sitt xhur u għandu jieqaf malli jasal it-taghrif addizzjonali għand l-Istat Membru relatur. Huwa għandu jinforma lill-Kummissjoni u lill-Awtorità. Fil-valutazzjoni tiegħu l-Istat Membru relatur għandu jqis biss taghrif ipprezentat fi żmien il-perjodu li ngħata.

4. Meta fi tmiem il-perjodu msemmi fil-paragrafu 3, l-applikant ma jkunx ressaq l-elementi neqsin, l-Istat Membru relatur

għandu jinforma lill-applikant, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra. Jekk, wara li tagħti lill-applikant opportunità sabiex jikkummenta, il-Kummissjoni tiddetermina li l-applikant naqas milli jippreżenta elementi nieqsa li huma meħtieġa sabiex jiġi deċiż jekk is-sustanza tissodisfa ir-rekwiżiti ta' l-Artikolu 5 tad-Direttiva 91/414/KEE, hija għandha tadotta deċiżjoni li tippredvi li s-sustanza attiva rilevanti ma tkunx inkluża fl-Anness I ta' dik id-Direttiva u ttejjem il-valutazzjoni ta' dik is-sustanza attiva li taqa' taht dan ir-Regolament.

5. Tista' titressaq applikazzjoni ġdida għall-istess sustanza fi kwalunkwe hin.

Artikolu 9

Il-wasla ta' u l-aċċess għall-abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni

L-Awtorità għandha tiċċirkola l-abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni li rċeviet mingħand l-Istat Membru relatur lill-applikant, lill-Istati Membri l-oħra u lill-Kummissjoni wara li tirċievi d-dossier previst fl-Artikolu 8(1).

Għandha tqiegħdu għad-dispożizzjoni tal-pubbliku, wara li tagħti ġimagħtejn lill-applikant biex jitlob li ċerti partijiet mill-abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni jinżammu kunfidenzjali.

L-Awtorità għandha thalli perjodu ta' disghin jum biex jitressqu l-kummenti bil-miktub mill-Istati Membri u mill-applikant.

Fejn xieraq, l-Awtorità għandha torganizza valutazzjoni *inter pares*, inklużi l-esperti mill-Istati Membri.

Artikolu 10

Il-konklużjoni ta' l-Awtorità

1. L-Awtorità għandha tadotta konklużjoni dwar jekk is-sustanza attiva tistax tiġi mistennija li tilhaq ir-rekwiżiti ta' l-Artikolu 5 tad-Direttiva 91/414/KEE fi żmien disghin jum minn mindu jintemm il-perjodu previst fit-tielet paragrafu ta' l-Artikolu 9 ta' dan ir-Regolament, u għandha tikkomunikaha lill-applikant, lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni.

Fejn xieraq, l-Awtorità għandha tindirizza fil-konklużjoni tagħha l-alternattivi ta' mitigazzjoni tar-riskju fir-rigward ta' użi mahsuba li ġew identifikati fl-abbozz tar-rapport ta' valutazzjoni.

2. Meta l-Awtorità teħtieġ tagħrif addizzjonali, b'konsultazzjoni ma' l-Istat Membru relatur, għandha tistipula perjodu ta' żmien ta' massimu ta' disghin jum li fih l-applikant irid jipprovdih lill-Awtorità u l-Istat Membru relatur. F'dak il-każ, il-perjodu ta' disghin jum previst fil-paragrafu 1 għandu jiġi estiż bil-perjodu addizzjonali mogħti mill-Awtorità. L-Awtorità għandha tinforma lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri. Fil-konklużjoni tagħha l-Awtorità għandha tqis biss tagħrif ipprezentat fi żmien il-perjodu li ngħata.

3. L-Istat Membru relatur għandu jivvaluta t-tagħrif addizzjonali u jipprezentah lill-Awtorità mingħajr dewmien u mhux aktar tard minn sittin jum wara li jasallu t-tagħrif addizzjonali.

4. Il-Kummissjoni u l-Awtorità għandhom jaqblu dwar skeda għall-prezentazzjoni tal-konklużjonijiet sabiex jiffacilitaw l-ippjanar tax-xogħol. Il-Kummissjoni u l-Awtorità għandhom jaqblu dwar il-format li fih jitressqu l-konklużjonijiet ta' l-Awtorità.

Artikolu 11

Prezentazzjoni ta' abbozz ta' direttiva jew abbozz ta' deċiżjoni

1. Mingħajr hsara lejn kwalunkwe proposta li tista' tibgħat bil-għan li temenda l-Anness tad-Direttiva tal-Kunsill 79/117/KEE⁽¹⁾, il-Kummissjoni, mhux aktar tard minn sitt xhur minn meta tirċievi l-konklużjoni ta' l-Awtorità jew tagħrif li l-applikant naqas milli jipprezenta l-elementi neqsin għad-dossier, għandha tipprezenta abbozz ta' rapport ta' revizjoni lill-Kumitat sabiex ikun iffinazzat fil-laqgħa tagħha.

L-applikant għandu jingħata l-possibilità li jressaq kummenti dwar ir-rapport ta' revizjoni qabel data ta' skadenza stipulata mill-Kummissjoni.

2. Fuq il-bażi tar-rapport ta' revizjoni previst fil-paragrafu 1, u filwaqt li tiegħu f'kunsiderazzjoni kwalunkwe kumment ipprezentat mill-applikant qabel id-data ta' skadenza stipulata mill-Kummissjoni taħt il-paragrafu 1, għandha tiġi adottata Direttiva jew Deċiżjoni skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 19(2) tad-Direttiva 91/414/KEE, bil-kondizzjoni li:

(a) sustanza attiva tiġi inkluża fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE soġġetta għal kondizzjonijiet u restrizzjonijiet, fejn xieraq;

(b) sustanza attiva ma tiġi inkluża fl-Anness I ta' dik id-Direttiva.

3. L-adozzjoni ta' deċiżjoni li taqa' taħt il-paragrafu 2(b) għandha ttejjem il-valutazzjoni ta' dik is-sustanza attiva taħt dan ir-Regolament.

Artikolu 12

Aċċess għar-rapport ta' revizjoni

Ir-rapport iffinazzat ta' revizjoni, minbarra kwalunkwe parti li tirreferi għal tagħrif kunfidenzjali li jinsab fid-dossiers u determinata bhala tali skond l-Artikolu 14 tad-Direttiva 91/414/KEE, għandu jkun disponibbli għall-konsultazzjoni mill-pubbliku.

KAPITOLU III

PROĊEDURA AĊĊELLERATA

Artikolu 13

Kondizzjonijiet għall-applikazzjoni ta' proċedura aċċellerata

Meta sustanza tat-tieni, it-tielet jew ir-raba' stadju kienet is-sugġett ta' Deċiżjoni ta' noninklużjoni skond l-Artikolu 6(1) tad-Direttiva 91/414/KEE, u thejja abbozz ta' rapport ta' valutazzjoni, kwalunkwe persuna li hadet sehem bhala notifikant fil-proċedura li wasslet għal dik id-deċiżjoni jew kwalunkwe persuna li bi qbil man-notifikant originali ssostitwietu għall-għanijiet ta' dan ir-Regolament, tista' tipprezenta applikazzjoni skond il-proċedura aċċellerata prevista fl-Artikoli 14 sa 19 ta' dan ir-Regolament. Applikazzjoni tali trid tiġi pprezentata fi żmien sitt xhur mid-data ta' pubblikazzjoni tad-deċiżjoni ta' noninklużjoni fir-rigward ta' sustanzi tat-tielet u r-raba' stadju, jew, fi żmien sitt xhur mid-data ta' dħul fis-seħh ta' dan ir-Regolament fir-rigward ta' sustanzi tat-tieni stadju.

Artikolu 14

Applikazzjoni

1. L-applikazzjoni msemmija fl-Artikolu 13 għandha tiġi pprezentata lill-Istat Membru li aġixxa bhala relatur matul il-proċedura tal-valutazzjoni li ntemmet bl-adozzjoni tad-Deċiżjoni tan-noninklużjoni hlief jekk Stat Membru iehor jinforma lill-Kummissjoni li huwa lest iwettaq l-evalwazzjoni bi qbil ma' l-Istat Membru relatur originali.

2. Meta jressaq l-applikazzjoni tiegħu, l-applikant jista', skond l-Artikolu 14 tad-Direttiva 91/414/KEE, jitlob li ċerti partijiet tad-data addizzjonali msemmija fil-paragrafu 2 ta' l-Artikolu 15 jinżammu kunfidenzjali. Huwa għandu jispjega għal kull dokument jew għal kull parti minn dokument għaliex għandu jitqies bhala kunfidenzjali.

L-applikant għandu jressaq b'mod separat it-tagħrif li jrid jinżamm kunfidenzjali.

(1) ĠU L 33, 8.2.1979, p. 36.

Fl-istess hin ghandu jressaq kwalunkwe talba għall-harsien tad-*data* skond l-Artikolu 13 tad-Direttiva 91/414/KEE.

Artikolu 15

Rekwiżiti sostantivi u proċedurali

1. Għandhom jghoddu r-rekwiżiti sostantivi li ġejjin:
 - (a) l-ispeċifikazzjoni tas-sustanza attiva hija l-istess bħas-suġġett tad-Deciżjoni tan-noninkluzjoni. Tista' tinbidel biss sat-tali punt li dan ikun meħtieġ, fid-dawl tar-raġunijiet li wasslu għad-Deciżjoni ta' noninkluzjoni, sabiex tiġi permessa inkluzjoni ta' dik is-sustanza fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE;
 - (b) l-użi appoġġjati huma l-istess bħal dawk li kienu s-suġġett tad-Deciżjoni tan-noninkluzjoni. Jistgħu jinbidlu biss sat-tali punt li dan ikun meħtieġ, fid-dawl tar-raġunijiet li wasslu għad-Deciżjoni ta' noninkluzjoni, sabiex tiġi permessa inkluzjoni ta' dik is-sustanza fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE;
 - (c) tibqa' responsabilità ta' l-applikant li jagħti prova li jintlahqu r-rekwiżiti fl-Artikolu 5 tad-Direttiva 91/414/KEE.
2. Flimkien ma' l-applikazzjoni l-applikant għandu jipprezenta dan li ġej:
 - (a) id-*data* addizzjonali meħtieġa sabiex tindirizza l-kwistjonijiet speċifiċi li wasslu għall-adozzjoni tad-Deciżjoni kkonċernata ta' noninkluzjoni;
 - (b) kwalunkwe *data* addizzjonali li tirrifletti l-għarfien xjentifiku u tekniku attwali u b'mod partikolari bidliet lil tagħrif xjentifiku u tekniku minn mindu saret il-prezentazzjoni tad-*data* li wasslet għad-deciżjoni ta' noninkluzjoni;
 - (c) addendum għad-*dossier* originali, fejn xieraq;
 - (d) lista ta' kontroll li turi li d-*dossier* huwa komplut u li tindika liema *data* hija ġdida.

Artikolu 16

Pubblikazzjoni ta' informazzjoni

Għal applikazzjonijiet li għalihom giet stabbilita l-kompletezza l-Kummissjoni għandha tagħmel it-tagħrif li ġej pubbliku:

- (a) l-isem tas-sustanza attiva;

(b) id-*data* ta' l-applikazzjoni;

(c) l-isem u l-indirizz ta' l-applikanti;

(d) L-Istat Membru Relatur.

Artikolu 17

Prezentazzjoni ta' tagħrif minn partijiet terzi

1. Kwalunkwe persuna jew Stat Membru li jixtieq jibgħat lill-Istat Membru relatur tagħrif li jikkontribwixxi għall-valutazzjoni, b'mod partikolari fir-rigward ta' l-effetti potenzjalment perikolużi tas-sustanza attiva jew tar-residwi tagħha fuq is-sahha tal-bniedem u ta' l-annimali u fuq l-ambjent għandu jagħmel dan, bla hsara għall-Artikolu 7 tad-Direttiva 91/414/KEE, mhux aktar tard minn disghin jum wara li t-tagħrif imsemmi fl-Artikolu 16 ikun sar pubbliku.
2. L-Istat Membru relatur għandu jipprezenta mingħajr dewmien kwalunkwe tagħrif li wasallu mill-Awtorità u mill-applikant.
3. L-applikant jista' jibgħat il-kummenti tiegħu dwar it-tagħrif ipprezentat lill-Istat Membru relatur u lill-Awtorità mhux aktar tard minn sittin jum wara li tasallu.

Artikolu 18

Valutazzjoni mill-Istat Membru relatur

1. Id-*data* msemminja fl-Artikolu 15(2) għandha tiġi vvalutata mill-Istat Membru relatur imsemmi fl-Artikolu 14(1), hlief jekk l-Istat Membru jaqbel ma' Stat Membru iehor li dan ta' l-aħhar jaġixxi bħala relatur. L-applikant, il-Kummissjoni, l-Awtorità u l-Istati Membri l-oħra għandhom jiġu informati dwar dan il-ftehim.
2. Fi żmien sitt xhur wara l-prezentazzjoni ta' l-applikazzjoni l-Istat Membru relatur għandu jibgħat lill-Awtorità u l-Kummissjoni valutazzjoni tad-*data* addizzjonali fir-rapport, minn issa 'l quddiem "rapport addizzjonali" li għandha tirrifletti l-għarfien attwali xjentifiku u tekniku, u jekk jeħtieġ, tagħrif mid-*dossier* originali filwaqt li jitqies it-tagħrif disponibbli dwar effetti potenzjalment perikolużi pprezentati minn kwalunkwe parti terza u kwalunkwe kumment li jasal għand l-applikant skond l-Artikolu 17(3). Ir-rapport addizzjonali għandu jivvaluta jekk is-sustanza attiva tistax tkun mistennija li tilhaq ir-rekwiżiti ta' l-Artikolu 5 tad-Direttiva 91/414/KEE. L-Istat Membru Relatur għandu fl-istess waqt jinforma lill-applikant li r-rapport addizzjonali tressaq u li d-*dossier* aġġornat għandu jintbagħat minnufih lill-Awtorità, lill-Istati Membri u lill-Kummissjoni.

L-Istat Membru relatur jista' jikkonsulta lill-Awtorità.

3. Meta l-Istat Membru relatur jehtieg taghrif addizzjonali, li ma ghandux jikkoncerna l-prezentazzjoni ta' studji godda, ghandu jistipula perjodu ta' zmien li fih l-applikant irid jipprovdi. F'dak il-każ, il-perjodu ta' sitt xhur imsemmi fil-paragrafu 2 ghandu jigi estiż bil-perjodu ta' zmien addizzjonali mogħti mill-Istat Membru relatur. Il-perjodu ta' zmien addizzjonali ghandu jkun massimu ta' disghin jum u ghandu jieqaf malli jasal it-taghrif addizzjonali ghand l-Istat Membru relatur. Huwa ghandu jinforma lill-Kummissjoni u lill-Awtorità. Fil-valutazzjoni tiegħu l-Istat Membru relatur ghandu jqis biss taghrif ipprezentat fi zmien il-perjodu li ngħata.

Artikolu 19

Aċċess għar-rapport addizzjonali

1. Wara li tirċievi r-rapport addizzjonali l-Awtorità għandha tgħaddih minnufih lill-Istati Membri l-oħrajn u l-applikant għall-kummenti. Tali kummenti għandhom jintbagħtu lill-Awtorità fi zmien 30 jum minn meta jasal ir-rapport addizzjonali. L-Awtorità għandha tiġbor u tibgħat il-kummenti lill-Kummissjoni.

2. L-Awtorità għandha tagħmel ir-rapport addizzjonali disponibbli fuq talba jew għall-konsultazzjoni minn kwalunkwe persuna, hlief l-elementi tiegħu li ġew aċċettati bhala kunfidenzjali skond l-Artikolu 14 tad-Direttiva 91/414/KEE.

Artikolu 20

Valutazzjoni

1. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta r-rapport addizzjonali u meta rilevanti l-abbozz tar-rapport tal-valutazzjoni, imsemmi fl-Artikolu 13, u r-rakkomandazzjoni mill-Istat Membru relatur u l-kummenti li waslu fi zmien 30 jum mill-wasla tal-kummenti miġbura mill-Awtorità.

Il-Kummissjoni tista' tikkonsulta lill-Awtorità. Konsultazzjoni tali tista', jekk xieraq, tinkludi talba sabiex tiġi organizzata valutazzjoni *inter pares*, li tinkludi esperti mill-Istati Membri.

2. F'każijiet fejn il-Kummissjoni tikkonsulta lill-Awtorità għal sustanzi ta' l-istadju numru tnejn, din ta' l-aħhar għandha tippreżenta l-konkluzjoni tagħha mill-inqas disghin jum wara li tkun irċeviet it-talba mill-Kummissjoni. L-Awtorità għandha tipprovdi r-rapport tagħha ta' konkluzjoni mhux aktar tard minn sitt xhur wara t-talba għal sustanzi ta' l-istadju numru tlieta u ta' l-istadju numru erbgha.

Għal sustanzi ta' l-istadju numru tlieta u ta' l-istadju numru erbgha, meta l-Awtorità tehtieg taghrif addizzjonali, li ma ghandux jikkoncerna l-prezentazzjoni ta' studji godda, għandha tistipula perjodu ta' zmien ta' massimu ta' disghin jum li fih l-applikant irid jipprovdi lill-Awtorità u lill-Istat Membru relatur. F'dak il-każ, il-perjodu ta' sitt xhur imsemmi fis-subparagrafu

preċedenti ghandu jigi estiż bil-perjodu addizzjonali mogħti mill-Awtorità.

L-Istat Membru relatur ghandu jivvaluta t-taghrif addizzjonali u jipprezentah lill-Awtorità mingħajr dewmien u mhux aktar tard minn sittin jum wara li jasal t-taghrif addizzjonali.

3. Il-Kummissjoni u l-Awtorità għandhom jaqblu dwar skeda għall-prezentazzjoni tal-konkluzjonijiet sabiex jiffacilitaw l-ippjanar tax-xogħol. Il-Kummissjoni u l-Awtorità għandhom jaqblu dwar il-format li fih jitressqu l-konkluzjonijiet ta' l-Awtorità.

Artikolu 21

Prezentazzjoni ta' abbozz ta' direttiva jew abbozz ta' deċiżjoni

1. Mingħajr hsara għal kwalunkwe proposta li tista' tippreżenta bil-għan li temenda l-Anness tad-Direttiva 79/117/KEE, il-Kummissjoni, mhux aktar tard minn sitt xhur minn meta tirċievi t-taghrif imsemmi fl-ewwel subparagrafu ta' l-Artikolu 20 (1), jew tal-konkluzjoni ta' l-Awtorità jew it-taghrif li l-applikant naqas milli jippreżenta l-elementi neqsin għad-*dossier*, għandha tippreżenta abbozz ta' rapport ta' revizjoni lill-Kumitat sabiex ikun iffinalizzat fil-laqgħa tagħha.

L-applikant ghandu jingħata l-possibilità li jressaq kummenti dwar ir-rapport ta' revizjoni qabel data ta' skadenza stipulata mill-Kummissjoni.

2. Fuq il-bażi tar-rapport ta' revizjoni previst fil-paragrafu 1, u filwaqt li tiegħu f'kunsiderazzjoni kwalunkwe kumment ipprezentat mill-applikant qabel id-data ta' skadenza stipulata mill-Kummissjoni taht il-paragrafu 1, għandha tiġi adottata Direttiva jew Deċiżjoni skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 19(2) tad-Direttiva 91/414/KEE, bil-kondizzjoni li:

(a) sustanza attiva tiġi inkluża fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE soġġetta għal kondizzjonijiet u restrizzjonijiet, fejn xieraq;

(b) sustanza attiva ma tiġix inkluża fl-Anness I ta' dik id-Direttiva.

Artikolu 22

Aċċess għar-rapport ta' revizjoni

Ir-rapport ta' revizjoni ffinalizzat, hlief kwalunkwe parti li tirreferi għal taghrif kunfidenzjali li jinstab fid-*dossiers* u stabbilit bhala tali b'konformità ma' l-Artikolu 14 tad-Direttiva 91/414/KEE, ghandu jkun disponibbli għall-konsultazzjoni mill-pubbliku.

KAPITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI

Artikolu 23

Miżati

1. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu reġim li jobbliga lill-applikanti jhallsu miżata jew debitu għat-trattament amministrattiv u għall-valutazzjoni tad-*data* addizzjonali jew id-*dossiers* relatati magħhom.
2. L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu miżata jew debitu li jkun specifiċi għall-valutazzjoni.
3. Għal dan il-għan, l-Istati Membri għandhom:
 - (a) jitolbu l-hlas ta' miżata jew ta' debitu li jikkorrispondu kemm jista' jkun possibbli ma' l-ispejjeż tagħhom fit-tweqqif tal-proċeduri differenti kollha assoċjati mal-valutazzjoni għal kull preżentazzjoni ta' *data* addizzjonali jew tad-*dossiers*.
 - (b) jiżguraw li l-ammont tal-miżata jew tad-debitu jkun stabbilit b'mod trasparenti bil-hsieb li jikkorrispondi ma' l-ispiża reali ta' l-eżaminazzjoni u t-trattament amministrattiv ta' *data* addizzjonali jew tad-*dossiers*; madankollu, l-Istati Membri jistgħu jipprevedu skala ta' debiti fissi bbażati fuq l-ispejjeż medji għall-kalkolu tal-miżata totali;

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 17 ta' Jannar 2008.

- (c) jiżguraw li l-miżata jew id-debitu jaslulhom skond l-istruzzjonijiet mogħtija mill-awtorità f'kull Stat Membru u li l-introjtu mill-miżata jintuża biex jiffinanzja esklussivament l-ispejjeż attwalment imgħarrba mill-Istat Membru relatur għall-valutazzjoni u t-trattament amministrattiv ta' *data* addizzjonali jew tad-*dossiers* li għalihom dak l-Istat Membru huwa relatur u biex jiffinanzja azzjonijiet ġenerali għall-implimentazzjoni ta' l-obbligi tiegħu bhala Stat Membru li jirriżultaw minn dan ir-regolament.

Artikolu 24

Debiti, imposti jew miżati oħrajn

L-Artikolu 23 huwa mingħajr hsara għad-drittijiet ta' l-Istati Membri li jippreservaw jew jintroduċu, skond it-Trattat, debiti, imposti jew miżati fir-rigward ta' l-awtorizzazzjoni, it-tqegħid fis-suq, l-użu u l-kontroll ta' sustanzi attivi u prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti hlief għall-miżata prevista f'dak l-Artikolu.

Artikolu 25

Id-dhul fis-sehh

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fis-seba' jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea.

Għall-Kummissjoni

Markos KYPRIANOU

Membru tal-Kummissjoni

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 34/2008

tas-17 ta' Jannar 2008

li jstipula l-prezzijiet rappreżentattivi fis-setturi tal-laħam tat-tjur u tal-bajd, u għall-albumina tal-bajd u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1484/95

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2771/75 tad-29 ta' Ottubru 1975 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-bajd ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(4) tiegħu,Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2777/75 tad-29 ta' Ottubru 1975 dwar l-organizzazzjoni komuni fis-suq tal-laħam tat-tjur ⁽²⁾, u partikolarment l-Artikolu 5(4) tiegħu,Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2783/75 tad-29 ta' Ottubru 1975 fuq is-sistema komuni għall-kummerċ fl-ovalbumin u l-lactalbumin ⁽³⁾, u partikolarment l-Artikolu 3(4) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1484/95 ⁽⁴⁾ stipula r-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tas-sistema tad-dazji addizzjonali fuq l-importazzjoni u stipula l-prezzijiet rappreżentattivi fis-setturi tal-laħam tat-tjur u tal-bajd u għall-albumina tal-bajd.

- (2) Minn kontrolli regolari ta' l-informazzjoni li tipprovdli l-baži għad-determinazzjoni tal-prezzijiet rappreżentattivi għall-prodotti tas-setturi tal-laħam tat-tjur u tal-bajd kif ukoll għall-albumina tal-bajd, jirriżulta li l-prezzijiet rappreżentattivi għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti għandhom ikunu emendati biex jitqiesu l-varjazzjonijiet fil-prezzijiet skond l-origini. Jehtieg, għalhekk, li prezzijiet rappreżentattivi jiġu ppublikati.

- (3) Meta wiehed iqis s-sitwazzjoni tas-suq, jehtieg li tiġi applikata din l-emenda malajr kemm jista' jkun.

- (4) Il-Kumitat ta' Ġestjoni tal-Laħam tat-Tjur u tal-Bajd ma hariġx opinjoni fiż-żmien stipulat mill-president tiegħu

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1484/95 huwa sostitwit bl-Anness ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 2*Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 17 ta' Jannar 2008.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 282, 1.11.1975, p. 49. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 679/2006 (ĠU L 119, 4.5.2006, p. 1). Ir-Regolament (KEE) Nru 2771/75 ser jinbidel bir-Regolament (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1) mill-1 ta' Lulju 2008.

⁽²⁾ ĠU L 282, 1.11.1975, p. 77. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 679/2006 (ĠU L 119, 4.5.2006, p. 1).

⁽³⁾ ĠU L 282, 1.11.1975, p. 104. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2916/95 (ĠU L 305, 19.12.1995, p. 49)

⁽⁴⁾ ĠU L 145, 29.6.1995, p. 47. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1468/2007 (ĠU L 329, 14.12.2007, p. 3).

ANNEX

ghar-Regolament tal-Kummissjoni tas-17 ta' Jannar 2008 li jistipula l-prezzijiet rappreżentattivi fis-setturi tal-laham tat-tjur u tal-bajd, u għall-albumina tal-bajd u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1484/95

"ANNEX I

Kodici NM	Deskrizzjoni tal-prodott	Prezz rappreżentattiv (EUR/100 kg)	Garanzija msemmija fl-Artikolu 3(3) (EUR/100 kg)	Orìgini ⁽¹⁾
0207 12 10	Karkassi tat-tigieg 70 %, iffriżati	103,9	0	01
		112,4	0	02
0207 12 90	Karkassi tat-tigieg 65 %, iffriżati	110,0	2	01
		102,3	5	02
		131,6	0	03
0207 14 10	Qatgħat mingħajr għadam ta' tjur ta' l-ispeċi <i>Gallus domesticus</i> (sriedak u tigieg), iffriżati	228,3	22	01
		260,3	12	02
		326,6	0	03
0207 14 50	Isdra tat-tigieg, frizati	322,0	0	01
		283,9	0	02
0207 14 60	Koxxox tat-tigieg, iffriżati	110,8	10	01
0207 14 70	Partijiet ohra tat-tigieg, iffriżati	211,9	22	01
0207 25 10	Karkassi tad-dukjani 80 %, iffriżati	151,3	3	01
0207 27 10	Qatgħat tad-dukjani, mingħajr għadam, iffriżati	343,5	0	01
		363,9	0	03
0408 11 80	Isfra mnixxa tal-bajd	318,9	0	02
0408 91 80	Bajd imnixxef bla qoxra	374,2	0	02
1602 32 11	Preparazzjonijiet nejjin ta' tjur ta' l-ispeċi <i>Gallus domesticus</i> (sriedak u tigieg)	218,2	21	01
		376,2	0	04
3502 11 90	Albumini mnixxa tal-bajd	475,4	0	02

⁽¹⁾ Orìgini ta' l-importazzjonijiet:

- 01 Il-Brażil
- 02 L-Argentina
- 03 Iċ-Ċili
- 04 It-Tajlandja.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 35/2008

tas-17 ta' Jannar 2008

li ma jalloka l-ebda rifużjoni għall-esportazzjoni tal-butir fil-qafas tas-sejha permanenti għall-offerti regolata bir-Regolament (KE) Nru 581/2004

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1255/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-halib u tal-prodotti tal-halib ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 31(3), it-tielet inċiż tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 581/2004 tas-26 ta' Marzu 2004 li jiftaħ stedina permanenti għall-offerti dwar ir-rifużjoni ta' l-esportazzjoni li tikkonċerna ċerti tipi ta' butir ⁽²⁾, jipprovdi proċedura għal sejha permanenti għall-offerti.
- (2) Skond l-Artikolu 5(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 580/2004 tas-26 ta' Marzu 2004, li jstabbilixxi l-proċedura għall-offerti li tikkonċerna r-rifużjonijiet għall-esportazzjoni ta' ċerti prodotti tal-halib ⁽³⁾ u wara

li ġew eżaminati l-offerti mressqa bi twegiba għas-sejha għall-offerti, jehtieg li ma tiġi allokata l-ebda rifużjoni għall-esportazzjoni għall-perjodu ta' sottomissjoni li jintemm tal-15 ta' Jannar 2008.

- (3) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni tal-halib u l-prodotti tal-halib,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Fil-qafas tas-sejha permanenti għall-offerti stabbilita bir-Regolament (KE) Nru 581/2004 għall-perjodu ta' sottomissjoni li jintemm tal-15 ta' Jannar 2008, l-ebda rifużjoni ma hija allokata għall-prodotti u għad-destinazzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 1(1) tar-Regolament imsemmi.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fit-18 ta' Jannar 2008.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 17 ta' Jannar 2008.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 160, 26.6.1999, p. 48. Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1152/2007 (ĠU L 258, 4.10.2007, p. 3). Ir-Regolament (KEE) Nru 1255/1999 ser jinbidel bir-Regolament (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1) mill-1 ta' Lulju 2008.

⁽²⁾ ĠU L 90, 27.3.2004, p. 64. Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1543/2007 (ĠU L 337, 21.12.2007, p. 62).

⁽³⁾ ĠU L 90, 27.3.2004, p. 58. Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 128/2007 (ĠU L 41, 13.2.2007, p. 6).

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 36/2008**tas-17 ta' Jannar 2008****li jistabbilixxi r-rifużjonijiet ta' l-esportazzjoni fis-settur tal-laħam taċ-ċanga**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1254/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar l-organizzazzjoni tas-suq taċ-ċanga u l-vitella ⁽¹⁾, u b'mod partikulari t-tielet inċiż ta' l-Artikolu 33(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Skond l-Artikolu 33(1) tar-Regolament (KE) Nru 1254/1999, id-differenza bejn il-prezzijiet fis-suq dinji tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 1(1) tar-Regolament imsemmi u bejn il-prezzijiet ta' dawn il-prodotti fil-Komunità jistgħu jkunu koperti minn rifużjoni ta' l-esportazzjoni.
- (2) Fid-dawl tal-qagħda tas-suq tal-laħam taċ-ċanga, kif oservata fil-preżent, jehtieg li jiġu ddefiniti rifużjonijiet ta' l-esportazzjoni f'konformità mar-regoli u l-kriterji msemmija fl-Artikolu 33 tar-Regolament (KE) Nru 1254/1999.
- (3) Skond l-Artikolu 33(3), it-tieni subparagrafu tar-Regolament (KE) Nru 1254/1999, ir-rifużjoni tista' tvarja skond id-destinazzjonijiet, fejn dan ikun mehtieg minħabba s-sitwazzjoni tas-suq dinji jew minħabba r-rekwiziti speċifiċi.
- (4) Ir-rifużjonijiet ma għandhomx jingħataw għajr fuq il-prodotti awtorizzati għall-moviment hieles fil-Komunità, u li jkollhom il-marka ta' sanità pprovduta fl-Artikolu 5(1)(a) tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 853/2004 tad-29 ta' April 2004 li jistabbilixxi ċerti regoli speċifiċi ta' l-iġjene għall-ikel li joriġina mill-annimali ⁽²⁾. Dawn il-prodotti jehtiegihom ukoll jissodisfaw ir-rekwiziti tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 852/2004 tad-29 ta'

April 2004 dwar l-iġjene ta' l-oġġetti ta' l-ikel ⁽³⁾, kif ukoll tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill Nru 854/2004 tad-29 ta' April 2004 li jippreskrivi regoli speċifiċi għall-organizzazzjoni ta' kontrolli uffiċjali fuq prodotti li joriġinaw mill-annimali maħsuba għall-konsum uman ⁽⁴⁾.

- (5) Il-kundizzjonijiet imnizzlin fl-Artikolu 6(2), it-tielet subparagrafu, tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 1964/82 ta' l-20 ta' Lulju 1982 li jistabbilixxi l-kundizzjonijiet għall-għoti tar-rifużjonijiet speċjali ta' l-esportazzjoni fuq ċerti qatgħat ta' laħam dissussat ta' l-annimali bovini ⁽⁵⁾, jipprevedu tnaqqis fir-rifużjoni partikulari fil-każ li l-kwantità tal-laħam dissussat għall-esportazzjoni tkun inqas minn 95 % mill-kwantità totali f'piż tal-qatgħat ġejjin mid-dissussar, iżda mingħajr ma tkun inqas minn 85 % mill-istess kwantità.
- (6) Għaldaqstant, jehtieg li r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1218/2007 ⁽⁶⁾ jithassar u li jehodlu postu Regolament ġdid.
- (7) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni tal-laħam taċ-ċanga,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Il-prodotti li jgawdu minn rifużjonijiet ta' l-esportazzjoni previsti fl-Artikolu 33 tar-Regolament (KE) Nru 1254/1999 u l-ammonti ta' dawn ir-rifużjonijiet huma ddefiniti fl-Anness ta' dan ir-Regolament, b'rizerva tal-kundizzjonijiet stipulati fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

2. Il-prodotti li jistgħu jgawdu minn rifużjoni skond il-paragrafu 1 jehtiegihom jissodisfaw ir-rekwiziti tar-Regolamenti (KE) Nru 852/2004 u (KE) Nru 853/2004, u b'mod partikulari, jehtiegihom ikunu ppreparati fi stabbilimenti awtorizzati u jissodisfaw ir-rekwiziti tal-marka ta' identifikazzjoni ddefiniti fl-Anness I, Sezżjoni I, Kapitolu III, tar-Regolament (KE) Nru 854/2004.

⁽¹⁾ ĠU L 160, 26.6.1999, p. 21. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1913/2005 (ĠU L 307, 25.11.2005, p. 2). Ir-Regolament (KEE) Nru 1254/1999 ser jinbidel bir-Regolament (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1) mill-1 ta' Lulju 2008.

⁽²⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55. Verżjoni kkoreġuta fil-ĠU L 226, 25.6.2004, p. 22. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1243/2007 (ĠU L 281, 25.10.2007, p. 8).

⁽³⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 1. Verżjoni kkoreġuta fil-ĠU L 226, 25.6.2004, p. 3.

⁽⁴⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 206. Verżjoni kkoreġuta fil-ĠU L 226, 25.6.2004, p. 83. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1791/2006 (ĠU L 363, 20.12.2006, p. 1).

⁽⁵⁾ ĠU L 212, 21.7.1982, p. 48. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1713/2006 (ĠU L 321, 21.11.2006, p. 11).

⁽⁶⁾ ĠU L 275, 19.10.2007, p. 19.

Artikolu 2

Fil-każ imsemmi fit-tielet subparagrafu ta' l-Artikolu 6(2) tar-Regolament (KEE) Nru 1964/82, ir-rata tar-rifużjoni għall-prodotti li jaqgħu taht il-kodiċi tal-prodott 0201 30 00 9100 titnaqqas b'7 EUR/100 kg.

Artikolu 3

Ir-Regolament (KE) Nru 1218/2007 huwa mhassar.

Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fit-18 ta' Jannar 2008.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 17 ta' Jannar 2008.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

ANNEX

Rifużjonijiet ta' l-esportazzjoni fis-settur tal-laħam taċ-ċanga, applikabbli mit-18 ta' Jannar 2008

Il-kodiċi tal-prodotti	Id-destinazzjoni	L-unità tal-kejl	L-ammont tar-rifużjonijiet (°)
0102 10 10 9140	B00	EUR/100 kg ta' piż ħaj	25,9
0102 10 30 9140	B00	EUR/100 kg ta' piż ħaj	25,9
0201 10 00 9110 (1)	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	36,6
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	21,5
0201 10 00 9130 (1)	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	48,8
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	28,7
0201 20 20 9110 (1)	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	48,8
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	28,7
0201 20 30 9110 (1)	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	36,6
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	21,5
0201 20 50 9110 (1)	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	61,0
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	35,9
0201 20 50 9130 (1)	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	36,6
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	21,5
0201 30 00 9050	US (3)	EUR/100 kg ta' piż nett	6,5
	CA (4)	EUR/100 kg ta' piż nett	6,5
0201 30 00 9060 (6)	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	22,6
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	7,5
0201 30 00 9100 (2) (6)	B04	EUR/100 kg ta' piż nett	84,7
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	49,8
	EG	EUR/100 kg ta' piż nett	103,4
0201 30 00 9120 (2) (6)	B04	EUR/100 kg ta' piż nett	50,8
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	29,9
	EG	EUR/100 kg ta' piż nett	62,0
0202 10 00 9100	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	16,3
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	5,4
0202 20 30 9000	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	16,3
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	5,4
0202 20 50 9900	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	16,3
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	5,4
0202 20 90 9100	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	16,3
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	5,4
0202 30 90 9100	US (3)	EUR/100 kg ta' piż nett	6,5
	CA (4)	EUR/100 kg ta' piż nett	6,5

Il-kodiċi tal-prodotti	Id-destinazzjoni	L-unità tal-kejl	L-ammont tar-rifużjonijiet (7)
0202 30 90 9200 (6)	B02	EUR/100 kg ta' piż nett	22,6
	B03	EUR/100 kg ta' piż nett	7,5
1602 50 31 9125 (5)	B00	EUR/100 kg ta' piż nett	23,3
1602 50 31 9325 (5)	B00	EUR/100 kg ta' piż nett	20,7
1602 50 95 9125 (5)	B00	EUR/100 kg ta' piż nett	23,3
1602 50 95 9325 (5)	B00	EUR/100 kg ta' piż nett	20,7

(4) L-inkluzjoni f'din is-subintestatura hija sogġetta għall-preżentazzjoni taċ-ċertifikat ta' prova li jidher fl-Anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 433/2007 (ĠU L 104, 21.4.2007, p. 3).

(5) L-ghoti tar-rifużjoni huwa sogġett għall-issodisfar tal-kundizzjonijiet imnizzlin fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1359/2007 (ĠU L 304, 22.11.2007, p. 21) u, jekk japplika, fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1741/2006 (ĠU L 329, 25.11.2006, p. 7).

(6) Magħmulin skond il-kundizzjonijiet tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1643/2006 (ĠU L 308, 8.11.2006, p. 7).

(7) Magħmulin skond il-kundizzjonijiet tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2051/96 (ĠU L 274, 26.10.1996, p. 18).

(8) L-ghoti tar-rifużjoni huwa sogġett għall-issodisfar tal-kundizzjonijiet imnizzlin fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1731/2006 (ĠU L 325, 24.11.2006, p. 12).

(9) Il-kontenut f'dgħif tal-laħam taċ-ċanga għajr ix-xaham huwa ddeterminat skond il-proċedura ta' analiżi msemmija fl-Anness tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2429/86 (ĠU L 210, 1.8.1986, p. 39).

It-terminu "kontenut medju" jirreferi għall-kwantità tal-kampjun kif iddefinit fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 765/2002 (ĠU L 117, 4.5.2002, p. 6). Il-kampjun jittiehed mill-parti tal-lott ikkonċernat li tipprezenta l-akbar riskju.

(7) Skond l-Artikolu 33(10) tar-Regolament (KE) Nru 1254/1999 kif emendat, ma tinghata l-ebda rifużjoni għall-prodotti importati minn pajjiżi terzi u esportati mill-għdid lejn pajjiżi terzi.

NB: Il-kodicijiet tal-prodotti kif ukoll il-kodicijiet tad-destinazzjonijiet serje "A" huma definiti skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3846/87 (ĠU L 366, 24.12.1987, p. 1).

Il-kodicijiet alfanumeriċi tad-destinazzjonijiet huma definiti fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19).

Id-destinazzjonijiet l-oħra huma definiti kif ġej:

B00: Id-destinazzjonijiet kollha (pajjiżi terzi, territorji oħrajn, provvisti u destinazzjonijiet meġjusa bhala post ta' esportazzjoni barra mill-Komunità).

B02: B04 u destinazzjoni EG.

B03: L-Albanija, il-Kroazja, il-Bożnja u Herzegovina, is-Serbja, il-Kosovo, il-Montenegro, l-ex Repubblika Jugozlava tal-Maċedonja, hażniet u provvisti [id-destinazzjonijiet imsemmija fl-Artikoli 36 u 45, u, fejn japplika, fl-Artikolu 44 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 800/1999 (ĠU L 102, 17.4.1999, p. 11)].

B04: It-Turkija, l-Ukraina, il-Belarus, il-Moldova, ir-Russja, il-Georġja, l-Armenja, l-Ażerbajġan, il-Kažakistan, it-Turkmenistan, l-Uzbeġistan, it-Taġikistan, il-Kirgistan, il-Marokk, l-Alġerija, it-Tuneżija, il-Libja, il-Libanu, is-Sirja, l-Iraq, l-Iran, l-Iżrael, ix-Xatt tal-Punent u l-Medda ta' Gaża, il-Gordan, l-Gharabja Sawdita, il-Kuwajt, il-Bahrejn, il-Qatar, l-Emirati Gharab Magħquda, l-Oman, il-Jemen, il-Pakistan, Sri Lanka, il-Mjanmar (Burma), it-Tajlandja, il-Vjetnam, l-Indoneżja, il-Filippini, iċ-Ċina, il-Korea ta' Fuq, Hong Kong, is-Sudan, il-Mawritanja, il-Mali, il-Burkina Faso, in-Niġer, iċ-Ċad, il-Kap Verde, is-Senegal, il-Gambja, il-Ginea-Bissaw, il-Ginea, is-Sjerra Leone, il-Liberja, il-Côte d'Ivoire, il-Gana, it-Togo, il-Benin, in-Niġerja, il-Kamerun, ir-Repubblika Afrikana Ċentrali, il-Ginea Ekwatorjali, Sao Tomè u Príncipe, il-Gabon, il-Kongo, il-Kongo (ir-Repubblika Demokratika), ir-Rwanda, il-Burundi, Santa Liena u d-dipendenzi tagħha, l-Angola, l-Etjopja, l-Eritrea, Ġibuti, is-Somalja, l-Uganda, it-Tanzanja, is-Seychelles u d-dipendenzi tagħhom, It-Territorju Britaniku ta' l-Oċean Indjan, il-Możambik, il-Mawrizju, il-Komoros, Mayotte, iż-Żambja, il-Malawi, l-Afrika t'Isfel, il-Lesoto.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 37/2008**tas-17 ta' Jannar 2008****li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti mir-Regolament (KE) Nru 1109/2007 għas-sena tas-suq 2007/2008**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 ta' l-20 ta' Frar 2006 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fis-settur taz-zokkor ⁽¹⁾,Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 951/2006 tat-30 ta' Ġunju 2006 dwar regoli ddettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 f'dak li għandu x'jaqsam mal-kummerċ mal-pajjiżi terzi fis-settur taz-zokkor ⁽²⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 36 tiegħu,

Billi:

- (1) L-ammonti tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u ta' ċerti guleppijiet għas-sena tas-suq 2007/2008 ġew stabbiliti mir-Regola-

ment tal-Kummissjoni (KE) Nru 1109/2007 ⁽³⁾. Dawn ilprezzijiet u dazji ġew emendati l-aħħar mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1509/2007 ⁽⁴⁾.

- (2) L-informazzjoni li l-Kummissjoni għandha fi jdejha llum twassal biex dawn l-ammonti jiġu mmodifikati, skond ir-regoli ddettaljati pprovduti fir-Regolament (KE) Nru 951/2006,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-prezzijiet rappreżentattivi u d-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 36 tar-Regolament (KE) Nru 951/2006, stabbiliti mir-Regolament (KE) Nru 1109/2007 għas-sena tas-suq 2007/2008, huma mmodifikati, u jinsabu fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fit-18 ta' Jannar 2008.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 17 ta' Jannar 2008.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali

⁽¹⁾ ĠU L 58, 28.2.2006, p. 1. Regolament kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 1260/2007 (ĠU L 283, 27.10.2007, p. 1). Ir-Regolament (KE) Nru 318/2006 ser jinbidel bir-Regolament (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1) mill-1 ta' Ottubru 2008.

⁽²⁾ ĠU L 178, 1.7.2006, p. 24. Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 2031/2006 (ĠU L 414, 30.12.2006, p. 43).

⁽³⁾ ĠU L 253, 28.9.2007, p. 5.

⁽⁴⁾ ĠU L 333, 19.12.2007, p. 70.

ANNEX

L-ammonti mmodifikati tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u tal-prodotti tal-kodiċi NM 1702 90 95 applikabbli mit-18 ta' Jannar 2008 'l quddiem

(EUR)

Kodiċi NM	Ammont tal-prezz rappreżentattiv għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat	Ammont tad-dazju addizzjonali għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat
1701 11 10 ⁽¹⁾	21,15	5,73
1701 11 90 ⁽¹⁾	21,15	11,14
1701 12 10 ⁽¹⁾	21,15	5,54
1701 12 90 ⁽¹⁾	21,15	10,62
1701 91 00 ⁽²⁾	22,77	14,47
1701 99 10 ⁽²⁾	22,77	9,33
1701 99 90 ⁽²⁾	22,77	9,33
1702 90 95 ⁽³⁾	0,23	0,41

⁽¹⁾ Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness I, punt III tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 (ĠU L 58, 28.2.2006, p. 1).

⁽²⁾ Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness I, punt II tar-Regolament (KE) Nru 318/2006.

⁽³⁾ Stabbilit bħala 1 % tal-kontenut f'sakkarożju.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 38/2008

tas-17 ta' Jannar 2008

dwar il-hruġ ta' liċenzji għall-importazzjoni ta' ross fil-qafas tal-kwoti tariffarji stabbiliti għas-subperjodu minn Jannar 2008 bir-Regolament (KE) Nru 1529/2007

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1785/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 dwar l-organizzazzjoni tas-suq tar-ross ⁽¹⁾,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 tal-31 ta' Awissu 2006 li jstabbilixxi regoli komuni għall-amministrazzjoni tal-kwoti tariffarji għall-importazzjoni tal-prodotti agrikoli rregolati minn sistema ta' liċenzji għall-importazzjoni ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(2) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1529/2007 tal-21 ta' Diċembru 2007 li jstabbilixxi u jipprovdi għall-amministrazzjoni tal-kwoti għall-importazzjoni ta' ross li joriġina mill-Istati li jgħamlu parti mir-reġjun CARIFORUM u mill-pajjiżi u territorji extra-Ewropej (OCT) ⁽³⁾, u partikolarment l-Artikolu 15(1),

Billi:

- (1) Ir-Regolament (KE) Nru 1529/2007 fetah, għas-sena 2008, kwota tariffarja annwali għall-importazzjoni ta' 187 000 tunnellata ross, espressi fl-ekwivalenti ta' ross imqaxxar, li joriġina mill-Istati li huma parti mir-reġjun CARIFORUM (numru tas-serje 09.4219), kwota tariffarja għall-importazzjoni ta' 25 000 tunnellata ross, espressi fl-ekwivalenti ta' ross imqaxxar, li joriġina mill-Antilli Olandiżi u mill-Aruba (numru tas-serje 09.4189) u kwota tariffarja għall-importazzjoni ta' 10 000 tunnellata ross, espressi fl-ekwivalenti ta' ross imqaxxar, li joriġina mill-Pajjiżi u Territorji extra-Ewropej (OCTs) l-anqas żviluppatti (numru tas-serje 09.4190).
- (2) Għal dawn il-kwoti, previsti fil-paragrafi (1) u (2) ta' l-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 1529/2007, l-ewwel subperjodu jikkorrispondi għax-xahar ta' Jannar.

(3) Min-notifika magħmula skond l-Artikolu 16(a) tar-Regolament (KE) Nru 1529/2007, jirriżulta li għall-kwota bin-numru tas-serje 09.4219 l-applikazzjonijiet imressqa matul l-ewwel sebat ijiem tax-xahar ta' Jannar 2008, skond l-Artikolu 2(1), jeċċedu l-kwantità ekwivalenti għal ross imqaxxar, superjuri għal dik disponibbli. Jehtieg għalhekk li jiġi determinat sa liema punt jistgħu jinharġu l-liċenzji għall-importazzjoni, billi jiġi stabbilit il-koeffiċjent ta' allokkazzjoni li għandu jkun applikat għall-kwantità mitluba.

(4) Barra minn hekk, min-notifika msemija hawn fuq, jirriżulta li għall-kwoti bin-numri tas-serje 09.4189 – 09.4190, it-talbiet imressqa matul l-ewwel sebat ijiem tax-xahar ta' Jannar 2008, skond l-Artikolu 2(1) tar-Regolament (KE) Nru 1529/2007 ma jaqbx il-kwantità ekwivalenti għal ross imqaxxar il-kwantità disponibbli.

(5) Għalhekk, jehtieg li jiġu ffixati l-kwantitajiet disponibbli għas-subperjodu tal-kwoti ta' wara, skond l-Artikolu 4(1) tar-Regolament (KE) Nru 1529/2007,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. L-applikazzjonijiet għal-liċenzji ta' l-importazzjoni ta' ross li jaqgħu fl-ambitu tal-kwoti bin-numru tas-serje 09.4219 stipulati bir-Regolament (KE) Nru 1529/2007, imressqa matul l-ewwel sebat ijiem ta' Jannar 2008, jagħtu lok għall-hruġ ta' liċenzji għall-kwantitajiet mitluba, assenjati skond il-koeffiċjenti ta' allokkazzjoni stabbiliti fl-Anness għal dan ir-Regolament.

2. Il-kwantitajiet disponibbli, fil-kuntest tal-kwoti bin-numri tas-serje 09.4219 – 09.4189 – 09.4190, stipulati bir-Regolament (KE) Nru 1529/2007 għas-subperjodu tal-kwoti sussegwenti, huma stabbiliti bl-Anness għal dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ ĠU L 270, 21.10.2003, p. 96. Ir-Regolament kif emendat aħhar bir-Regolament (KE) Nru 797/2006 (ĠU L 144, 31.5.2006, p. 1). Ir-Regolament (KE) Nru 1785/2003 ser jinbidel bir-Regolament (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1) mill-1 ta' Settembru 2008.

⁽²⁾ ĠU L 238, 1.9.2006, p. 13. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru. 289/2007 (ĠU L 78, 17.3.2007, p. 17).

⁽³⁾ ĠU L 348, 31.12.2007, p. 155.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh il-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 17 ta' Jannar 2008.

Għall-Kummissjoni

Jean-Luc DEMARTY

Direttur Ġenerali għall-Agricoltura u l-Iżvilupp Rurali

ANNEX

Kwantitajiet li għandhom jiġu assenjati għas-subperjodu tax-xahar ta' Jannar 2008 u l-kwantitajiet disponibbli għas-subperjodu sussegwenti, b'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1529/2007

Origini/Prodott	Numru tas-serje	Koeffiċjent ta' allokaz- zjoni għas-subperjodu ta' Jannar 2008	Kwantitajiet disponibbli għas-subperjodu tax- xahar ta' Mejju 2008 (f'kg)
Pajjiżi li jgħamlu parti mir-reġjun CARIFORUM (l-Artikolu 1 (1) (a) u (b) tar-Regolament (KE) Nru 1529/2007	09.4219	80,286290 %	62 334 003
— kodiċijiet NM 1006 bl-eċċezzjoni tal-kodiċi NC 1006 10 10			
OCT (l-Artikoli 1 (2)(a) u (b), tar-Regolament (KE) Nru 1529/2007)			
— kodiċi NM 1006			
a) L-Antilli Olandiżi u Aruba:	09.4189	— ⁽²⁾	15 942 363
b) l-OCT l-anqas żviluppati:	09.4190	— ⁽¹⁾	6 667 000

⁽¹⁾ Ma japplikax il-koeffiċjent ta' allokazżjoni għal dan is-subperjodu: il-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda applikazzjoni għal liċenzja.

⁽²⁾ L-applikazzjonijiet ikopru kwantitajiet li huma anqas jew daqs il-kwantitajiet disponibbli. L-applikazzjonijiet kollha jistgħu għalhekk jiġu milqugħa.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 39/2008

tas-17 ta' Jannar 2008

li jstipula r-rati ta' rifużjoni applikabbli għal ċerti prodotti tal-halib esportati bhala merkanzija mhux koperta mill-Anness I tat-Trattat

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1255/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-halib u tal-prodotti tal-halib ⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 31(3) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 31(1) tar-Regolament (KE) Nru 1255/1999 jipprovdi li d-differenza bejn prezzijiet fin-negozju internazzjonali għall-prodotti mniżżlin fl-Artikolu 1(a), (b), (ċ), (d), (e), u (g) ta' dak ir-Regolament u prezzijiet fi hdan il-Komunità jistgħu jiġu koperti b'rifużjoni ta' esportazzjoni.
- (2) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1043/2005 tad-30 Ġunju 2005 li jimplementa r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 3448/93 dwar is-sistema ta' l-għoti tar-rifużjonijiet ta' esportazzjoni fuq ċerti prodotti agrikoli bhala merkanzija mhux koperta mill-Anness I tat-Trattat, u l-kriterji għall-istipular ta' ammonti ta' rifużjonijiet ⁽²⁾ bhal dawn, tispeċifika l-prodotti li għalihom ir-rata ta' rifużjoni għandha tiġi stabbilita, li tapplika fejn dawn il-prodotti huma esportati bhala merkanzija mniżżla fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1255/1999.
- (3) Skond l-ewwel paragrafu ta' l-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 1043/2005, ir-rata ta' rifużjoni għal kull 100 kilogramma għal kull prodott bażiku msemmi hawnhekk għandha tiġi stipulata kull xahar.
- (4) Minkejja dan, fil-każ ta' ċerti prodotti tal-halib esportati bhala merkanzija mhux koperta mill-Anness I tat-Trattat, hemm periklu li, jekk rati ta' rifużjoni għolja jkunu stabbiliti minn qabel, l-impenji li ġew mehuda minhabba dawn ir-rifużjonijiet jistgħu jidhlu fil-periklu li ma jittwettqux. Sabiex jiġi evitat dan il-periklu, huwa għal-

hekk importanti li jittiehdu miżuri ta' prekawzjoni xierqa, però mingħajr ma jiġi konkluż minn qabel l-ebda kuntratt għal żmien twil. L-istipular ta' rati ta' rifużjoni speċifiċi għall-istipular ta' rifużjonijiet bil-quddiem għal dawk il-prodotti, għandu jwassal għat-twettiq ta' dawn iż-żewġ għanjiet.

- (5) L-Artikolu 15(2) tar-Regolament (KE) Nru 1043/2005 jipprovdi li, meta r-rata tar-rifużjoni qiegħda tiġi stipulata, għandha tiġi kkunsidrata, fejn xieraq, il-produzzjoni ta' rifużjonijiet, għajnuniet jew miżuri oħra li jkollhom effett ekwivalenti applikabbli f'kull Stat Membru bi qbil mar-Regolament fuq l-organizzazzjoni komuni tas-suq tal-prodott imsemmi għall-prodotti bażiċi mniżżlin fl-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 1043/2005 jew ta' prodotti assimilati.
- (6) L-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 1255/1999 jipprovdi għall-hlas ta' l-għajnuna għall-halib xkumat magħmul fil-Komunità li hu pproċessat f'kaseina jekk halib bhal dan u l-kaseina prodotta minnu tkun konformi ma' ċerti kondizzjonijiet.
- (7) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1898/2005 tad-9 ta' Novembru 2005 li jstipula r-regoli għall-impimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1255/1999 f'dak li jirrigwarda l-miżuri ta' intervent fis-suq tal-butir u tal-krema tal-halib ⁽³⁾, jstipula li butir u krema bi prezzijiet imraħhsa għandhom ikunu disponibbli għall-industriji li jipproduċu ċerti prodotti.
- (8) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni tal-halib u l-prodotti tal-halib,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-rati ta' rifużjonijiet li japplikaw għall-prodotti bażiċi li huma mniżżla fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1043/2005 u fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 1255/1999, u li huma esportati bhala merkanzija mniżżla fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1255/1999 għandha, tiġi stipulata kif imniżżel fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ ĠU L 160, 26.6.1999, p. 48. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1152/2007 (ĠU L 258, 4.10.2007, p. 3).

⁽²⁾ ĠU L 172, 5.7.2005, p. 24. Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 1496/2007 (ĠU L 333, 19.12.2007, p. 3).

⁽³⁾ ĠU L 308, 25.11.2005, p. 1. Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 1546/2007 (ĠU L 337, 21.12.2007, p. 68).

Artikolu 2

Dan ir-Regolament jidhol fis-seħh fit-18 ta' Jannar 2008.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 17 ta' Jannar 2008.

Għall-Kummissjoni

Heinz ZOUREK

Direttur Ġenerali għall-Intrapriża u l-Industrija

ANNEX

rati ta' rifużjonijiet applikabbli mit-18 ta' Jannar 2008 għal ċerti prodotti tal-halib esportati bhala merkanzija mhux koperta mill-Anness I tat-trattat ⁽¹⁾

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Deskrizzjoni	Rata ta' rifużjoni	
		Fil-każ ta' stipular ta' rifużjonijiet bil-quddiem	Ohrain
ex 0402 10 19	Halib tat-trab, imrammel jew fforom oħra solidi, li m'għandhomx zokkor jew tipi ta' hlewviet oħra miżjuda, li għandhom piż ta' xaħam li ma jaqbiżx il-1,5 % (PG 2):		
	(a) Fuq l-esportazzjoni ta' merkanzija tal-kodiċi NM 3501	—	—
	(b) Fuq l-esportazzjoni ta' merkanzija oħra	0,00	0,00
ex 0402 21 19	Halib tat-trab, imrammel jew fforom oħra solidi, li m'għandhomx zokkor jew tipi ta' hlewviet oħra miżjuda, li għandhom piż ta' xaħam li ma jaqbiżx is-26 % (PG 3):		
	(a) Fejn merkanzija mhallta, bhala prodotti assimilati għal PG 3, butir bi prezz imraħhas jew krema miksuba insegwitu għar-Regolament (KE) Nru 1898/2005 huma esportati	0,00	0,00
	(b) Fuq l-esportazzjoni ta' merkanzija oħra	0,00	0,00
ex 0405 10	Butir, li għandu piż ta' xaħam ta' 82 % (PG 6):		
	(a) Fejn prodotti li jkollhom butir bi prezz imraħhas jew krema li għet prodotta bi qbil mal-kondizzjonijiet ipprovduti għalihom fir-Regolament (KE) Nru 1898/2005 huma esportati	0,00	0,00
	(b) Fuq l-esportazzjoni ta' merkanzija tal-kodiċi NM 2106 90 98 li jkollhom 40 % jew iżjed skond il-piż ta' xaħam tal-halib	0,00	0,00
	(ċ) Fuq l-esportazzjoni ta' prodotti oħra	0,00	0,00

⁽¹⁾ Ir-rati stipulati f'dan l-Anness ma japplikawx għall-esportazzjonijiet lejn

- pajjiżi terzi: Andorra, is-Santa Sede (l-Istat tal-Belt tal-Vatikan), il-Liechtenstein, l-Istati Uniti ta' l-Amerka u l-oġġetti minn iżla fit-Tabelli I u II tal-Protokoll 2 tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera tat-22 ta' Lulju 1972 esportati lill-Konfederazzjoni Żvizzera.
- it-territorji ta' l-Istati Membri ta' l-UE li ma jagħmlux parti mit-territorju doganali tal-Komunità: Ceuta, Melilla, il-Komuni ta' Livigno u Campione fil-Italia, Heligoland, il-Groenlandja, il-Gżejjer Faroe u ż-żoni tar-Repubblika ta' Ċipru fejn il-Gvern tar-Repubblika ta' Ċipru ma jeżerċitax kontroll effettiv.
- It-territorji Ewropej li relazzjonijiet esterni tagħhom huma r-responsabbiltà ta' l-Istati Membri u li ma jagħmlux parti mit-territorju doganali tal-Komunità: Ġibiltà.

II

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obligatorja)

DEĊIŻJONIJIET

KUMMISSJONI

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tas-26 ta' Novembru 2007

li tawtorizza l-aċidifikazzjoni tal-most u l-inbid prodotti fiż-żona B tat-tkabbir ta' dwieli fl-Awstrija għas-sena 2007/2008

(notifikata taħt id-dokument numru C(2007) 5615)

(it-test Ġermaniż biss huwa awtentiku)

(2008/58/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1493/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq ta' l-inbid⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 46(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Il-kundizzjonijiet eċċezzjonali tat-temp fil-perjodu tas-sajran ta' l-gheneb fiż-żona B tat-tkabbir tad-dwieli fl-Awstrija rriżultaw f'nuqqas sinifikanti u irreversibbli fl-aċidità fl-gheneb u fil-most ta' l-gheneb. Dawn il-kundizzjonijiet partikolari tat-temp osservati matul is-sajf tas-sena 2007 fit-territorju Awstrijaku huma simili għal dawk li jinsabu normalment f'żoni tat-tkabbir tad-dwieli li qegħdin hafna iżjed lejn in-Nofsinhar.
- (2) Il-livell totali ta' aċidità fl-gheneb matur maħsud fl-inħawi kkonċernati huwa baxx iżjed minn normal u inkompatibbli mal-produzzjoni u l-konservazzjoni sodisfaċenti ta' l-inbid.
- (3) Għalhekk, l-Awstrija għandha tithalla tawtorizza l-aċidifikazzjoni tal-most u l-inbid prodotti fiż-żona B għall-ħsad fl-2007 skond il-kundizzjonijiet provduti fl-Anness V,

Parti E, punti 2, 3 u 7 tar-Regolament (KE) Nru 1493/1999.

- (4) Il-miżuri provduti f'din id-Deciżjoni huma skond l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni ta' l-Inbejjed,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

B'deroga mill-Anness V, Parti E, punt 1(a) tar-Regolament (KE) Nru 1493/1999, l-Awstrija tista' tawtorizza l-aċidifikazzjoni tal-most u l-inbid prodotti mill-ħsad ta' l-2007 fiż-żona B tat-tkabbir tad-dwieli skond il-kundizzjonijiet provduti fil-Parti E, punti 2, 3 u 7 ta' dak l-Anness.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Repubblika ta' l-Awstrija.

Magħmul fi Brussell, 26 ta' Novembru 2007.

Għall-Kummissjoni

Mariann FISCHER BOEL

Membre tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 179, 14.7.1999, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1).

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-18 ta' Diċembru 2007

li taġġusta l-koeffiċjenti korrettivi applikabbli mill-1 ta' Awwissu 2006, l-1 ta' Settembru 2006, l-1 ta' Ottubru 2006, l-1 ta' Novembru 2006, l-1 ta' Diċembru 2006 u l-1 ta' Jannar 2007 ghar-rimunerazzjonijiet ta' l-uffiċjali, l-aġenti temporanji u l-aġenti b'kuntratt tal-Komunitajiet Ewropej issekondati f'pajjiżi terzi, kif ukoll parti mill-uffiċjali li għadhom assenjati fiż-żewġ Stati Membri l-ġodda matul perjodu massimu ta' 19-il xahar wara l-adeżjoni taż-żewġ Stati Membri l-ġodda

(2008/59/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

wara li kkunsidrat ir-Regolamenti tal-Persunal ta' l-Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej u r-reġim applikabbli għall-aġenti ohra tal-Komunitajiet, stabbiliti mir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 ⁽¹⁾, u notevolment it-tieni paragrafu ta' l-Artikolu 13, ta' l-Anness X tiegħu,

wara li kkunsidrat it-Trattat ta' Adeżjoni taż-żewġ Stati Membri, u notevolment l-Artikolu 33(4) tiegħu,

Billi:

- (1) Permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 453/2007 ⁽²⁾ kienu stabbiliti, b'applikazzjoni ta' l-ewwel paragrafu ta' l-Artikolu 13, ta' l-Anness X tar-Regolamenti tal-Persunal, il-koeffiċjenti korrettivi li bihom huma affettwati, mill-1 ta' Lulju 2006, ir-rimunerazzjonijiet imhallsa, fil-valuta tal-pajjiż fejn huma assenjati, lill-uffiċjali, l-aġenti temporanji u l-aġenti kuntrattwali tal-Komunitajiet Ewropej assenjati f'pajjiżi terzi kif ukoll għal parti mill-uffiċjali li jibqgħu fil-kariga fiż-żewġ Stati Membri l-ġodda għal perjodu massimu ta' dsatax-il xahar wara l-adeżjoni.
- (2) Jaqbel li jiġi adattat, skond it-tieni paragrafu ta' l-Artikolu 13 ta' l-Anness X ta' l-Istatut, mill-1 ta' Awwissu 2006, l-1 ta' Settembru 2006, l-1 ta' Ottubru 2006, l-1 ta' Novembru 2006, l-1 ta' Diċembru 2006 u l-1 ta' Jannar 2007, uħud mill-koeffiċjenti korrettivi tiegħu, minhabba

li fl-istatistiki għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni, il-varjazzjoni fl-għoli tal-hajja, ikkalkulata skond il-koeffiċjenti korrettivi u r-rata tal-kambju korrispondenti, tidher li hi, għal ċerti pajjiżi terzi, superjuri għal 5 % mill-aħħar iffissar jew adattament,

IDDEĊIEDIET KIF ĠEJ:

Artikolu Uniku

Applikabbli mill-1 ta' Awwissu 2006, l-1 ta' Settembru 2006, l-1 ta' Ottubru 2006, l-1 ta' Novembru 2006, l-1 ta' Diċembru 2006 u l-1 ta' Jannar 2007, il-koeffiċjenti korrettivi, applikabbli ghar-rimunerazzjonijiet ta' l-uffiċjali, l-aġenti temporanji u l-aġenti kuntrattwali tal-Komunitajiet Ewropej assenjati f'pajjiżi terzi kif ukoll għal parti mill-uffiċjali li jibqgħu fil-kariga fiż-żewġ Stati Membri l-ġodda għal perjodu massimu ta' dsatax-il xahar wara l-adeżjoni, imhallsa bil-valuta tal-pajjiż fejn ikunu assenjati, huma adattati kif indikat fl-Anness.

Ir-rati tal-kambju użati għall-kalkolu ta' dawn ir-rimunerazzjonijiet huma stabbiliti b'konformità mal-modalitajiet ta' eżekuzzjoni tar-Regolament Finanzjarju u jikkorrispondu mad-data indikata fl-ewwel paragrafu.

Magħmula fi Brussell, 18 ta' Diċembru 2007.

Għall-Kummissjoni

Benita FERRERO-WALDNER

Membri tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1. Ir-Reolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 337/2007 (ĠU L 90, 30.3.2007, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 109, 26.4.2007, p. 1.

ANNEX

Pajjiż assenjat	Koeffiċjenti Korrettivi Awwissu 2006
Il-Lesoto	68,3
Il-Madagaskar	76,9
Il-Możambik	76,4
Iż-Żimbabwe	60,1

Pajjiż assenjat	Koeffiċjenti Korrettivi Settembru 2006
Is-Senegal	85,5
Il-Jemen	71,9
Iż-Żimbabwe	71,4

Pajjiż assenjat	Koeffiċjenti Korrettivi Ottubru 2006
Il-Brażil	79,3
Il-Ginea	55,8
In-Nepal	72,4
Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo	122,8
Iż-Żimbabwe	82,6

Pajjiż assenjat	Koeffiċjenti Korrettivi Novembru 2006
L-Alġerija	91,4
L-Armenja	122,5
L-Indonesja	89,8
Il-Moldova	55,8
Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo	125,6
Is-Sudan	57,6
Iż-Żimbabwe	95,1

Pajjiż assenjat	Koeffiċjenti Korrettivi Diċembru 2006
L-Arġentina	50,7
Iċ-Ĉili	72,4
Il-Gżejjer Solomon	89,1
Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo	127,1
Ir-Rwanda	89,6
L-Ukraina	106,5
Il-Venezwela	60,9
Iż-Żimbabwe	102,4

Pajjiż assenjat	Koeffiċjenti Korrettivi Jannar 2007
Il-Bangladexx	47,1
Botswana	63,3
Il-Brażil	83,9
Burkina Faso	94,9
Il-Ġibuti	96,8
L-Eritrea	49,5
L-Etjopja	88,1
Il-Gambja	58,6
Il-Ġeorgja	99,8
Il-Ginea	52,3
Il-Ġamajka	90,2
Il-Malawi	70,8
Il-Marokk	91,1
Il-Mawrizju	65,7
Il-Messiku	73,7
Il-Możambik	76,1
Il-Pakistan	53,5
Is-Sważiland	56,8
It-Tanzanija	59,5
Il-Jemen	74,5
Iż-Żimbabwe	114,9

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI**tal-21 ta' Diċembru 2007****li temenda d-Deċiżjoni 2003/548/KE fir-rigward tat-tħassir ta' tipi speċifiċi ta' linji mikrija mis-Sett Minimu ta' Linji Mikrija**

(notifikata taħt id-dokument numru C(2007) 6635)

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

(2008/60/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2002/21/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Marzu 2002 dwar kwadru regolatorju komuni għan-netwerks ta' komunikazzjonijiet u servizzi elettronici ("Direttiva Kwadru") ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 17(1) tagħha,Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2002/22/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Marzu 2002 dwar servizz universali u d-drittijiet ta' l-utenti li jirrelataw ma' netwerks u servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici (Direttiva dwar "Servizz Universali") ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 18(3) tagħha,

Wara li kkonsultat il-Kumitat tal-Komunikazzjonijiet,

Billi:

- (1) Il-Kummissjoni adottat id-Deċiżjoni 2003/548/KE fl-24 ta' Lulju 2003 dwar is-sett minimu ta' linji mikrija b'karatteristiċi armonizzati u standards assoċjati msemmija fl-Artikolu 18 tad-Direttiva tas-"Servizz Universali" ⁽³⁾. Dan is-sett minimu inkluda żewġ tipi ta' linji analogi mikrija u tliet tipi ta' linji diġitali mikrija b'veloċitajiet li jaslu sa 2 048 Kbits/s.
- (2) Bil-migrazzjoni mifruxa lejn arkitetturi ġodda tan-netwerks, it-tipi analogi tal-linji mikrija m'għadhomx teknikament relevanti. It-talba għal-linji mikrija diġitali, li hija kull ma jmur għal konnessjonijiet ta' veloċità għolja ta' u l fuq minn 2 048 Kbits/s, qed tintlaħaq

mis-suq. Il-konsultazzjoni pubblika wriet appoġġ mifruq mill-Istati Membri, l-assoċjazzjonijiet ta' l-industrija u l-partijiet interessati għat-tnehhija tal-hames tipi ta' linji mikrija mis-sett minimu kurrenti.

- (3) L-Artikolu 18(3) tad-Direttiva dwar is-Servizz Universali tipprovdi għall-Kummissjoni biex tħassar ċerti tipi ta' linji mikrija mis-sett minimu.
- (4) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma bi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat tal-Komunikazzjonijiet,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-lista bit-titlu "Identifikazzjoni tas-sett minimu ta' linji mikrija b'karatteristiċi armonizzati u standards assoċjati" hija b'hekk imħassra mill-Anness għad-Deċiżjoni 2003/548/KE.

*Artikolu 2***Destinatarji**

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, 21 ta' Diċembru 2007.

Għall-Kummissjoni

Viviane REDING

Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 108, 24.4.2002, p. 33. Id-Direttiva kif emendata bir-Regolament (KE) Nru 717/2007 (ĠU L 171, 29.6.2007, p. 32).

⁽²⁾ ĠU L 108, 24.4.2002, p. 51.

⁽³⁾ ĠU L 186, 25.7.2003, p. 43.

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tas-17 ta' Jannar 2008

li temenda l-Anness II mad-Deċiżjoni tal-Kunsill 79/542/KEE fir-rigward ta' l-importazzjonijiet ta' laham frisk tal-bovini mill-Brażil

(notifikata taħt id-dokument numru C(2008) 28)

(Test b'relevanza għaz-ŻEE)

(2008/61/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva tal-Kunsill 2002/99/KE tas-16 ta' Diċembru 2002 li tistabbilixxi r-regoli sanitarji għall-annimali u li jiddeterminaw il-produzzjoni, l-ipproċessar, id-distribuzzjoni u l-introduzzjoni ta' prodotti li joriġinaw mill-annimali u li huma għall-konsum mill-bniedem ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-punti (1) u (4) ta' l-Artikolu 8 u l-Artikolu 9(4) tagħha,

Billi:

(1) Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 79/542/KEE tal-21 ta' Diċembru 1979 li tistabbilixxi lista ta' pajjiżi terzi jew partijiet ta' pajjiżi terzi, u li tistabbilixxi kundizzjonijiet ta' ċertifikazzjoni tas-saħħa, il-kondizzjonijiet tas-saħħa u veterinarja għal importazzjoni fil-Komunità ta' ċerti annimali haġġin u l-laħam frisk tagħhom ⁽²⁾ tistipula li importazzjonijiet ta' dawk l-annimali u l-laħam għandhom jilhq u r-reqwiżiti stipulati fiċ-ċertifikati mudell xierqa mfassla f'dik id-Deċiżjoni.

(2) Mill-2003 'l hawn, ġew identifikati xi deficijenzi fir-rigward ta' reqwiżiti Komunitarji ta' importazzjonijiet għal laham tal-bovini matul il-missjonijiet tal-Kummissjoni fil-Brażil. Xi whud minn dawn id-deficijenzi ġew indirizzati mill-Brażil, iżda xi missjonijiet tal-Kummissjoni ta' dan l-aħħar madankollu identifikaw każi serji ta' nuqqas ta' konformità fir-rigward tar-reġistrazzjoni tar-razzett, l-identifikazzjoni ta' l-animall u l-kontroll ta' moviment u nuqqas ta' rispett fir-rigward ta' l-impenji tagħhom ta' qabel biex jieħdu l-miżuri korrettivi xierqa.

(3) Huwa biss possibbli li jithallew l-importazzjonijiet fuq bażi sigura permezz tat-tishih tal-kontroll u s-sorveljanza ta' l-irziezet li minnhom ġejjin l-annimali eliġibbli għall-esportazzjoni lejn il-Komunità u permezz ta' l-istabbiliment ta' lista proviżorja ta' rziezet approvati bħal dawn stipulata mill-Brażil, li għaliha huma pprovduti garanziji

li dawn jilhq bis-shih ir-reqwiżiti għall-importazzjonijiet ta' laham frisk tal-bovini mingħajr għadam u mmaturat lejn il-Komunità, li huma vverifikati u spezzjonati, u li għalihom rapporti shaħ ta' verifiki u spezzjonijiet ikunu disponibbli għall-Kummissjoni.

(4) Is-servizzi tal-Kummissjoni jagħmlu spezzjonijiet fil-qafas ta' l-operazzjonijiet ta' l-Uffiċċju Alimentari u Veterinarju f'pajjiżi terzi biex jivverifikaw li r-reqwiżiti ta' l-importazzjonijiet fl-Unjoni Ewropea qed jintlahqu fl-irziezet elenkati.

(5) Il-lista proviżorja ta' l-irziezet tista' tiġi riveduta wara li tiġi mgħarrfa l-Kummissjoni fid-dawl tar-riżultati ta' dawn l-ispezzjonijiet. Din il-lista ta' rziezet approvati għandha tkun tista' tinkiseb pubblikament permezz ta' TRACES - is-sistema veterinarja kompjuterizzata integrata tal-Kummissjoni.

(6) Huwa meħtieġ li tiġi pprovduta fil-lista ta' pajjiżi terzi li jithallew jesportaw laham frisk lejn il-Komunità f'Parti 1 ta' l-Anness II tad-Deċiżjoni 79/542/KEE li biss laham frisk tal-bovini mingħajr għadam u mmaturat u miksub minn annimali maqtula wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' din id-Deċiżjoni jista' jiġi aċċettat għall-importazzjoni lejn il-Komunità, billi fir-rigward ta' laham bħal dan biss jistgħu jiġu ggarantiti r-reqwiżiti l-ġodda li jikkonċernaw l-irziezet approvati. Fl-istess hin huwa opportun li jiġi kkoreġut żball f'dik it-tabella.

(7) Il-lista ta' pajjiżi terzi f'Parti 1 ta' l-Anness II u l-mudell taċ-ċertifikat "BOV" fil-Parti 2 ta' l-Anness II tad-Deċiżjoni 79/542/KEE għandhom għalhekk jinbidlu kif xieraq.

(8) Biex jiġi evitat tfixkil fil-kummerċ, il-kunsinni ta' laham frisk tal-bovini mingħajr għadam u mmaturat iċċertifikat u mibgħut qabel id-dhul fis-seħħ ta' din id-Deċiżjoni għandhom jithallew għall-importazzjoni lejn il-Komunità għal perjodu speċifiku.

⁽¹⁾ ĠU L 18, 23.1.2002, p. 11.

⁽²⁾ ĠU L 146, 14.6.1979, p. 15. Id-Deċiżjoni kif emendata l-aħħar mid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2007/736/KE (ĠU L 296, 15.11.2007, p. 29).

(9) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma bi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Annimali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Fil-lista' ta' pajjiżi terzi kif stipulat f'Parti 1 ta' l-Anness II tad-Deciżjoni 79/542/KEE, ir-rig tat-territorju "BR – Brazil" huwa ssostitwit b'dan li ġej:

BR – Brazil	"BR-0	Il-pajjiż kollu	EQU				
	BR-1	Parti mill-Istat ta' Minas Gerais (minbarra d-delegazzjonijiet reġjonali ta' Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas u Bambuí); L-Istat ta' Espíritu Santo; L-Istat ta' Goiás; Parti mill-Istat ta' Mato Grosso li tinkludi l-unitajiet reġjonali ta': — Cuiaba (hliet għall-muniċipalitajiet ta' San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone u Barão de Melgaço), — Caceres (hliet għall-muniċipalitá ta' Caceres), — Lucas do Rio Verde, — Rondonopolis (hliet għall-muniċipalitá ta' Itiquiora), — Barra do Garça, — Barra do Burgres; L-Istat ta' Rio Grande do Sul	BOV	A u H	1		31 ta' Jannar 2008
	BR-2	L-Istat ta' Santa Catarina	BOV	A u H	1		31 ta' Jannar 2008"

Artikolu 2

Fiċ-ċertifikat veterinarju "BOV" stipulat f'Parti 2 ta' l-Anness II tad-Deciżjoni 79/542/KEE:

(1) It taqsima 10.3 hija sostitwita b'dan li ġej:

"10.3 inkiseb minn animali ġejjin minn irziezet li fihom:

- (a) l-ebda wiehed mill-animali preżenti fir-razzett ma tlaqqam kontra [l-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer jew] ⁽¹²⁾ il-marda li tolqot il-bhejjem li jixtarru (rinderpest), u
- ⁽⁵⁾ jew [(b) f'dawn l-irziezet, u fl-irziezet li jinsabu fil-qrib sa 10 km, ma kienx hemm kazi/tifqighat tal-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer jew il-marda li tolqot bhejjem li jixtarru (rinderpest) fl-ahħar 30 jum ta' qabel,]
- ⁽⁵⁾ ⁽¹³⁾ jew [(b) ma hemm ebda restrizzjoni uffiċjali għal raġunijiet ta' sahha ta' l-animali u fejn, f'dawn l-irziezet, u fl-irziezet li jinsabu fil-qrib tagħhom sa 25 km, ma kienx hemm kazi/tifqighat tal-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer jew il-marda li tolqot bhejjem li jixtarru (rinderpest) fl-ahħar 60 jum ta' qabel, u,
- (c) huma baqgħu hemm għal mill-inqas 40 jum qabel ma ntbagħtu direttament lejn il-biċċerija;]

- (⁵) (¹⁸) [(d) l-annimali ma ġewx introdotti minn żoni mhux approvati tal-KE tul l-aħħar 3 xhur;
- (e) l-annimali huma identifikati u rreġistrati fis-Sistema nazzjonali ta' l-Identifikazzjoni u ċ-Ċertifikat ta' l-Origni għall-annimali bovini;
- (f) l-irziezet partikolari huma elenkati bħala rziezet approvati, wara spezzjoni favorevoli kompetenti u rapport uffiċjali mill-awtoritajiet kompetenti, fi TRACES (¹⁹) u l-ispezzjonijiet jitwettqu regolarment mill-awtoritajiet kompetenti biex jiżguraw li r-rekwiżiti rilevanti stipulati f'din id-Deciżjoni huma rrispettati]
- (⁵) (¹⁴) jew [(b) ma hemm l-ebda restrizzjoni uffiċjali għal raġunijiet ta' saħħa ta' l-annimali u fejn, f'dawn l-irziezet, u fl-irziezet li jinsabu fil-qrib tagħhom sa 10 km, ma kienx hemm każi/tifqigħat tal-marda ta' l-ilsien u d-dwiefer jew il-marda li tolgot il-bhejjem li jixtaru (rinderpest) fl-aħħar 12-il xahar ta' qabel, u,
- (c) huma baqgħu hemm għal mill-inqas 40 jum qabel ma ntbagħtu direttament lejn il-biċċerija;]"

(2) Wara n-nota (¹⁸) tiżdied in-nota (¹⁹) li ġejja:

“(¹⁹) Il-lista ta' rziezet approvati mogħtija mill-awtorità kompetenti tkun irrieduta fuq bażi regolari u tinżamm aġġornata mill-awtorità kompetenti. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-lista ta' rziezet approvati tkun tista' tinkiseb pubblikament għall-għanijiet ta' tagħrif permezz tas-sistema kompjuterizzata integrata tal-Kummissjoni (TRACES).”

Artikolu 3

Il-kunsinni tal-laham frisk tal-bovini mingħajr għadam u mmaturat li għalihom hargu ċertifikati veterinarji skond id-Deciżjoni 79/542/KEE qabel l-emendi introdotti bid-Deciżjoni preżenti b'data ta' hrug qabel il-31 ta' Jannar 2008 u li kienu fi triqthom lejn il-Komunità f'dik id-data jistgħu jiġu importati lejn il-Komunità sal-15 ta' Marzu 2008.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni tapplika mill-31 ta' Jannar 2008.

Artikolu 5

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 17 ta' Jannar 2008.

Għall-Kummissjoni
Markos KYPRIANOU
Membru tal-Kummissjoni